

SIEDLE Svarapparat



Siedle svarapparat Art.nr.: 212286

Innhold

1 In-Home-bus: Audio

Systembeskrivelse 3

2 Siedle Systemtechnik

Jung svartelefoner 3

3 Sikkerhetsanvisninger

Fare 3

4 Oppbygging, ledningslengder

Abonnenttilknytning 4

1-strengssystem 5

1-strengssystem med

intercom-funksjoner 7

Flerstrengssystem 8

5 In-Home: Audio – abonnente

r 60

Dørhøytalere, oppringningstrykk 60

10

Forsyning, strømforsyninger 12

Tilkobling, styring av abonnenter 13

Software, Pc-interface, DoorCom 14

Bussvartelefoner 15

6 Installasjon

Generelt 20

Bus-trykknappmodul,

bus-strømforsyning 21

Moduloppbygget Jung svartelefon 22

6.1 Installasjon audio

Siedle Vario 24

Siedle-innbyggningshøytaler 26

Siedle Classic 28

Siedle Select 30

Siedle Steel 32

Siedle Vario med

intercom-funksjon 34

Siedle Vario 2 dørstasjoner 36

Flerstrengssystem 38

Oppringning via displaymodul 40

DoorCom Analog DCA 650-... 42

6.2 Installasjon Siedle

Systemtechnik

Jung audio-svartelefon 44

Siedle og Jung

svartelefoner kombinert 46

7 Programmering

Oversikt over funksjoner 48

Bemærk 52

7.1 Manuel programmering

Aktivering av bus-strømforsyning 53

Aktivering af

bus-dørhøytalermodule 54

Aktivering av svartelefoner 55

Jung stasjoner til

innendørs bruk aktiveres 56

Dørkald til bustelefon 58

Dørkald til høytalende

bustelefon 59

Dørkald via etageoppringningstast 60

Parallelt dørøppringning 61

61

Internt oppringning 62

62

Valg av dørstasjon 64

Oppringningsdifferentiering af

2 dørstasjoner 65

Dørstasjon med BSM 650-... 66

Trykk på en bustelefon

på BSM 650-... 67

Oppringningstrykk til en dørstasjon

på BSE 650-... 68

Trykk på en bustelefon

på BSE 650-... 69

Ekstra buslydgiver BNS 750-... 70

Oppringning via DRM 612-... 71

71

Dørkald til Jung svartelefon 72

Parallelt dørkald til

Jung svartelefon 73

Internt oppringning mellom

Jung svartelefoner 74

7.2 Programmering – Plug+Play

Basisinformation 76

Eksempel firefamiliehus 78

Fremgangsmåte – eksempel 79

7.3 Programmering – med pc

BPS 650-... og PRI 602-... USB 80

8 Ekstrafunksjoner

Aktivering og styring 81

Styring av døråpneren 82

Parallelt dørøppringning 84

Parallelkobling etagekald 88

Ekstra kontakt trådløs

gong, tyverisikring 89

Opgangsbelysning/

utendørsbelysning 90

9 Service

Genstart, udskiftning,

driftstilstand 91

Innikationslysdioder BNG 650-...

Måleværdier 94

10 Glossar, Inneks 95

1 In-Home-bus: Audio

Systembeskrivelse

Oppbygging "1-strengssystem"

In-Home-bus: Audio består av en businstallasjon med en dobbelttrådet streng, til hvilken der kan tilsluttes op til 31 abonnenter, f.eks. bustelefoner, høyttalende bustelefoner, dørstasjoner eller enheter til koblings- og styrefunksjoner. En sådan enhet kan teknisk sett omfatte flere abonnenter.

Strengen har egen bus-strømforsyning til de sentrale funksjoner som tale, åpning av dør eller tilkobling af belysning. De to tråde varetager både spenningsforsyningen til enhetene og transmission av audio, koblings- og styresignaler. Knutepunkter og forgreninger er tillatt på vilkårlige steder i strengen. Det er mulig at forbinne flere Siedle In-Home: Audio-strenger for at kunne tilslutte mere end 31 abonnenter.

Oppbygging "Flerstrengssystem"

In-Home: Audio 1-strengssystem er begrenset til 31 abonnenter; det er mulig at sammenkoble op til 15 strenger for at kunne tilslutte mere end 31 abonnenter. Hver streng skal have egen bus-strømforsyning. Knutepunkter og forgreninger er tillatt på vilkårlige steder i strengen.

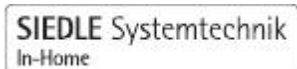
2 Siedle Systemtechnik

Jung svartelefoner

"Siedle Systemtechnik" og det tilhørende logo står for apparater, komponenter eller anlegg, der hverken er produsert eller designet av Siedle, men som er udstyret med teknologi fra Siedle. Systemtechnik-logoet garanterer den tekniske kompatibilitet med systemverdenen fra Siedle. Produkter, der er mærket med "Siedle Systemtechnik", kan derfor uten innskrænkninger anvendes som bestanddele av et kommunikationssystem fra Siedle.

Jung svartelefoner i kontakt-design

I forbindelse med en kooperation med firmaet Jung udstyrer Siedle svartelefonerne fra Jung med "Siedle Systemtechnik". Svartelefoner fra Jung, hvis komponenter, emballage eller produktinformation er forsynet med Systemtechnik-logoet, er helt kompatible med teknologien fra Siedle. De er integreret i nærværende manual som systemkomponenter fra Siedle.



3 Sikkerhetsanvisninger

Fare



Innbygning og montering av samt servicearbejde på elektrisk materiel må kun foretages av en aut. elinstallatør. Overholdes disse regler ikke, er der risiko for alvorlige sundhedsmæssige skader eller livsfare som følge av elektriske stød.

- Arbejde på enheter må kun udføres med frakoblet forsynings-spending.
- DIN norm EN 60065. Ved etableringen av den elektroniske forbindelse skal kravene i hhv. VDE 0805 og EN 60950 overholdes.
- I bygningsinstallasjonen skal der være en flerpolet netafbryder med en kontaktåpning på minst 3 mm.
- Vær opmærksom på, at nettilslutningen i bygningsinstallasjonen er sikret med maksimalt 16 A.
- Ved projektering av større (komplekse) anlegg er det vigtigt at sørge for tilstrekkelig DIN-skinneplads i centraludstyret.
- Der må ikke innføres fremmede spenninger > 30 V AC/DC i bus-abbonenterne.

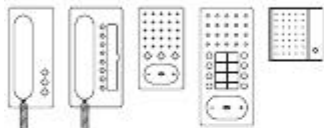
Enheter med 230 V-tilslutning

I henhold til sterkstrømsreglementet skal systemkabler og nettspenningskabler være forsvarelig adskilt; dvs. der må ikke være kontakt mellom lederne i hhv. system- og nettspenningskablene! Det anbefales kun at avisolere så lille et stykke av systemkablet (ekstra lav spenning) som mulig.

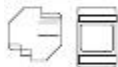
4 Oppbygging, ledningslengder

Abonnenttilknytning

Enheter, som opptar 1 abonnent

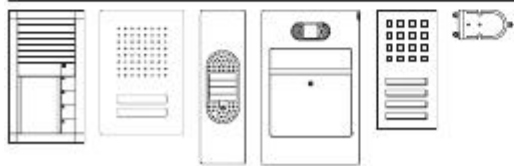


BTS 850-...
BTC 850-...
BFS 850-...
BFC 850-...
BNS 750-...



BSE 650-...
BEM 650-...
BSM 650-...

Enheter, som opptar 2 abonnenter



BTLM 650-...
CL A xx B-02
CSA/STA/SBA 850-...
STL ...
BTLE 050-...

Enheter, som er beregnet til et variabelt antall abonnenter (avhengig av programmering)



DCA 650-...

Enheter, som ikke omfatter abonnenter

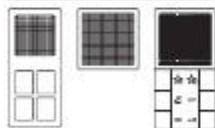


BNG 650-...
VNG 602-...
NG 602-...
TR 603-...



BIM 650-...
PRI 602-... USB
BRMA 050-...

Enheter, som opptar 1 abonnent



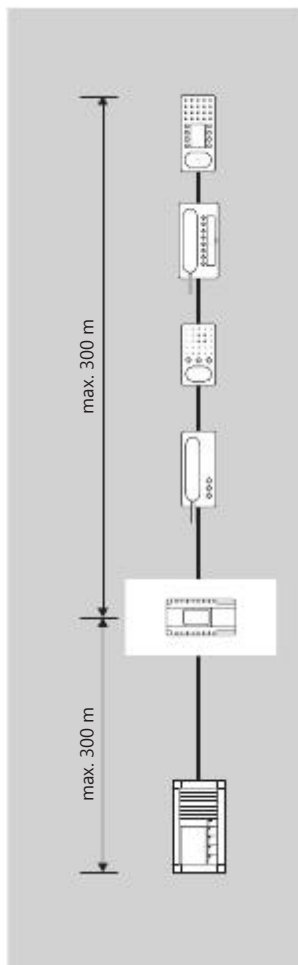
SI 4 A ..
SI AM ...
SI AI ...

Enheter, som ikke omfatter abonnenter



SI TM .. 5073
SI TM .. 5093

1-strengssystem



Oppbygging In-Home: Audio

Den grunnleggende installasjon af In-Home-bus: Audio sker som 1-strengssystem. Installasjonen af abonnenterne på bus-trådene sker innenfor denne streng. Maks. antal abonnenter på en streng er 31. Som abonnenter betegnes de enheter, som har adresse innenfor bussen. Hvis der er behov for mere end 31 abonnenter, skal der oppbygges yderligere strenge. Med få undtagelser har alle enheter en tildelt adresse. Der kan oppbygges opp til 15 strenge med hver 31 abonnenter (teoretisk maks. 465 abonnenter).

Strømforsyning

Den enkelte strengs sentrale enhet er bus-strømforsyningen, som styrer anleggets samlede funksjon. Bus-trådene tilsluttes denne.

Ledningsmateriale

Til installasjonen kan der benyttes telekommunikations- eller svagstrømsledninger:

J-Y(ST)Y	Ledninger snoet parvist, avskjærmet
CAT	Nettverkskabel
A2Y(ST)2Y	Telekommunikations-jordkabel
YR	Svagstrømsledning, 0,8 mm diameter

In-Home-businstallasjonen skal ved J-Y(ST)Y foretages på et lederpar, ved YR-ledning på 2 ledere ved siden af hverandre. Ved J-Y(ST)Y er risikoen for forstyrrende innvirkning minnre.

Ledningslengde

Ledningsmateriale J-Y(ST)Y eller YR-telefonkabel med 0,8 mm diameter:

- Maks. 300 m fra busstrømforsyningen til den dørstasjon, som ligger lengst vekk
- Maks. 300 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger lengst vekk

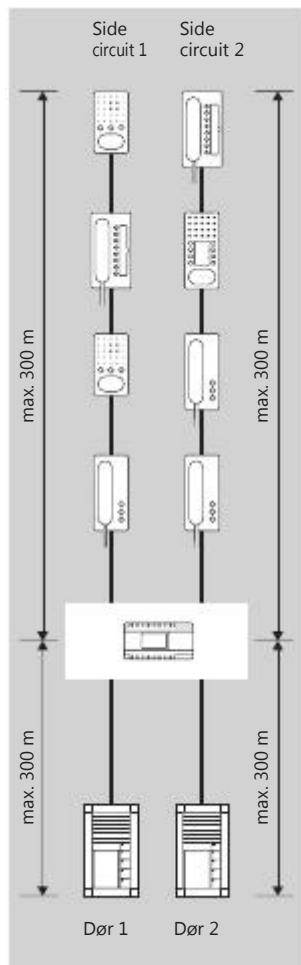
Ledningsmateriale J-Y(ST)Y eller YR-telefonkabel med 0,6 mm diameter:

- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den dørstasjon, som ligger lengst vekk
- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger lengst vekk

Der må maks. utlegges 1.500 m installasjonskabel innenfor strengen.

4 Oppbygging, ledningslengder

1-strengssystem



Rekkevidde

Kabelmateriale J-Y(ST)Y eller
YR 0,8 mm

Installasjonens fordeling på under-
fordelerne:

- Rekkevidde til dørstasjon 1 og dørstasjon 2 hver maks. 300 m,
- Rekkevidde til den bustelefon, som ligger lengst vekk, i hovedledning 1 maks. 300 m,
- Rekkevidde til den bustelefon, som ligger lengst vekk, i hovedledning 2 maks. 300 m.

Der må maks. utlegges 1.500 m
installasjonskabel innenforstrengen.

1-strengssystem med intercom-funksjoner

Oppbygging med intercom-funksjon

Med høyttalende bustelefon BFC 850-... kan den interne byggningskommunikasjon utvides med ekstra Comfort-funksjoner.

- Internt oppringning med tilbakekaldsfunksjon
- Automatisk samtalemottagelse ved internt oppringning
- Internt gruppekald (maks. 8 enheter)
- Fellesmeddelelse (*kun med ekstra forsyning og tilbehør)

Til intercom-funksjonen 'meddelelse' skal der i hver enkelt høyttalende bustelefon BFC 850-... monteres en tilbehørskomponent. Dette gjør det mulig å forsyne den høyttalende bustelefon direkte med jevnspænding.

Med de høyttalende bustelefoner er det mulig å føre samtaler uten å skulle løfte av et telefonrør. Fra en høyttalende bustelefon kan der foretages oppringning både til telefoner uten telefonrør og til telefoner med telefonrør. Intercom-funksjonene er kun mulige innenfor én og samme streng. Døroppringning har høyere prioritet end interne samtaler.

For at kunne utnytte intercom-funksjonene skal anlegget programmeres via en PC.

Strømforsyning

Den enkelte strengs sentrale enhet er bus-strømforsyningen, som styrer anleggets samlede funksjon. Bus-trådene tilsluttes denne.

*) Ekstra forsyning fra en strømforsyning eller video-strømforsyning er kun påkrevet ved funksjonene fellesmeddelelse eller parallelt døroppringning.

Ledningsmateriale

Til installasjonen kan der benyttes telekommunikasjons- eller svagstrømsledninger:

J-Y(ST)Y Ledninger snoet parvist, avskjærmet

CAT Nettverkskabel

A2Y(ST)2Y Telekommunikasjons-jordkabel

YR Svagstrømsledning, 0,8 mm diameter

In-Home-businstallasjonen skal ved J-Y(ST)Y foretages på et lederpar, ved YR-ledning på 2 ledere ved siden af hverandre. Ved J-Y(ST)Y er risikoen for forstyrrende innvirkning minnre.

Ledningslengde

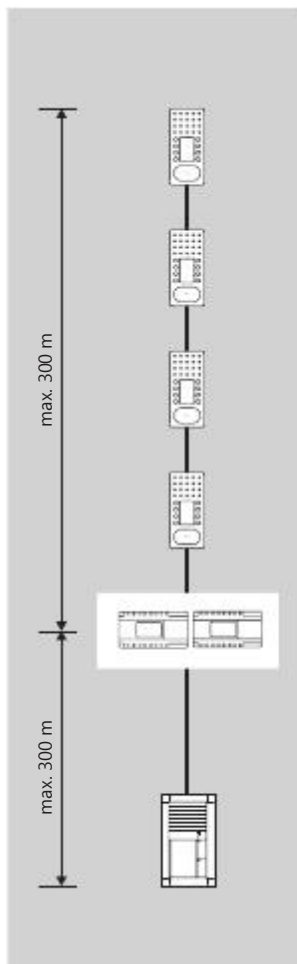
Ledningsmateriale J-Y(ST)Y eller YR-telefonkabel med 0,8 mm diameter:

- Maks. 300 m fra busstrømforsyningen til den dørstasjon, som ligger lengst vekk
- Maks. 300 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger lengst vekk

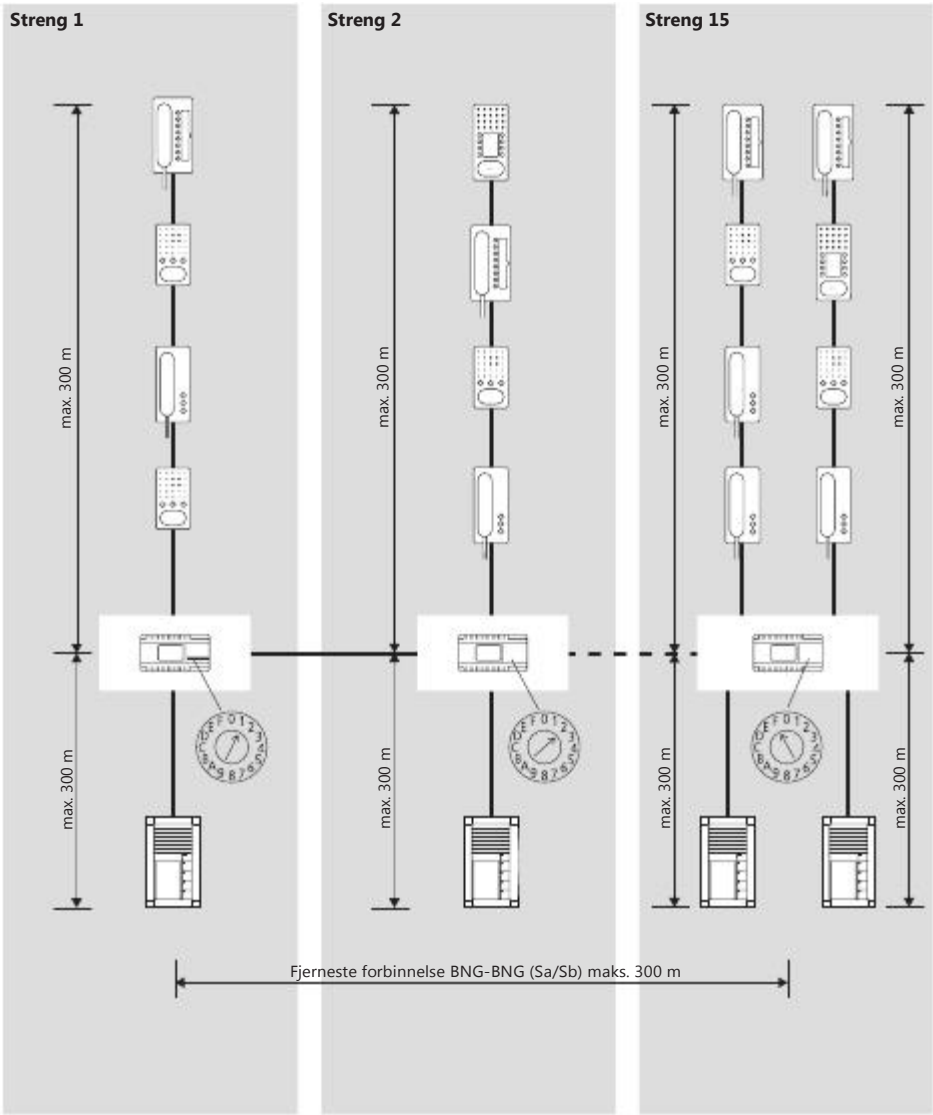
Ledningsmateriale J-Y(ST)Y eller YR-telefonkabel med 0,6 mm diameter:

- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den dørstasjon, som ligger lengst vekk
- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger lengst vekk

Der må maks. utlegges 1.500 m installasjonskabel innenforstrengen.



4 Oppbygging, ledningslengder
Flerstrengssystem



Oppbygging flerstrengssystem

Et flerstrengsanlæg består av enkelte strenger, som forbindes med hverandre via 2 tråde. Strengene forbindes på bus-strømforsyningen via tilslutningsklemmerne Sa og Sb. Ved flerstrengsanlæg er der mulighed for dørsamtaler og styrefunksjoner fra en streng til en annen.

Adskillelse

streng 1, streng 2 ...

Strengene nummereres fortløbende med adressekontakten "Adr." på bus-strømforsyningen. opp til 15 strenger kan forbindes via trådene Sa og Sb. ZBVG 650-... skal monteres i en av bus-strømforsyningerne innenforanlegget. Ved installationen skal hver streng være utlagt i et separat kabel.

Ledningslengde mellom strengene

De tillatte ledningslengder innen for en streng er de samme som ved et 1-strengsanlæg. Desuten skal der tages høyde for ledningslengden mellom bus-strømforsyningerne. Denne må maks. være 300 m mellom de bus-strømforsyninger.

Strengoverskridende funksjoner

Dørøppringning, direkte dørøppringning samt koblings- og styrefunksjoner kan også anvendes strengoverskridende. Kun mulighet for intern kommunikation og opprinningsviderestilling mellom abonnenter innenfor en streng.

5 In-Home: Audio – abonnenter

Dørhøytalere, oppringningstrykk

10

BTLM 650-04

Bus-dørhøytaler-modul til In-Home-bus. Høytaler og mikrofon integreret, belyst lysknapp, integreret døråpnerkontakt (Tö). Akustisk tilbakemelding efter tastetrykk kan aktiveres med BPS 650-... efter behov. Kontaktbelastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, kobletid Tö 3 sekunder fast. Akustisk tilbakemelding ved betjening av oppringningstrykket.

BTM 650-01 opp til -04

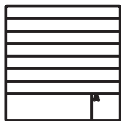
Bus-trykknappmoduler til In-Home-bus. 1–4 oppringningstryk, integreret lysdiodebelysning. Direkte tilslutning via fladkabel til bus-dørhøytaleren. Spenningsforsyning til lysdiodebelysning via klemme b og c med 12 V AC, strømforbrug 20 mA pr. bus-trykknappmodul BTM 650-...

BTLE 051-03

Bus-innbygningsdørhøytaler med bus-oppringningstrykmatrix til In-Home-bus. Integreret døråpnerkontakt. Belastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A. Tilslutning af eksisterende oppringningstrykk (selvrensende) via Bus-oppringningstrykmatrix BRMA 050-..., aktiveringstid døråpner 3 sekunder fast. Med henblik på optimal montasje i eksisterende dørparti kan universal-montageadapter ZTL 051-0 anvendes.

BRMA 050-01

Bus-oppringningstrykmatrix til tilslutning af eksisterende oppringningstrykk til innbygningsdørstasjonen BTLE 050-.../ATLE 670-... Der kan maks. tilsluttes 160 oppringningstryk, pr. påbegyndt 12 oppringningstrykk kræves der dog en bus-oppringningstrykmatrix BRMA 050-...

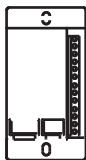
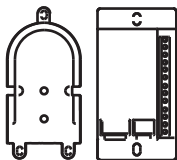
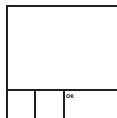
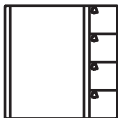


DRM 612-0

Displayopprinningsmodul som inputtenhet med et 4-linjers display til registrering av dørøppringning.

Visning av navne på displayet i alfabetisk rekkefølge.

DRM 612-... kan også anvendes i kombination med COM 611-..., så inputkan ses fra COM 611-...



STA 850-...

Dørstasjonen Compact-Select Audio, til Siedle In-Home-bussen, i høykvalitetskunststof med aluminiumsfront til frembygningssmontasje: Dørhøytaler, integreret lampetrykk, oppkallstrykk med bakgrunnsbelyst navneskilt, som kan utskiftes fra forsiden.

Dørstasjonen er utstyret med en, to

eller fire oppkallstrykk.

Siedle Classic

Dørstasjon med front av edelstål.

Dørhøytaler og belyste oppkallstrykk.

Integreret døråpnerkontakt, kontaktbelastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid døråpner 3 sekunder fast. Strømforbruk lysdiodebelysning ringetrykk, pr. trykk hver

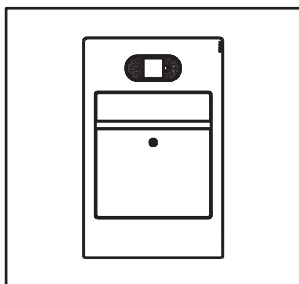
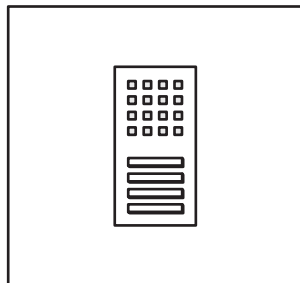
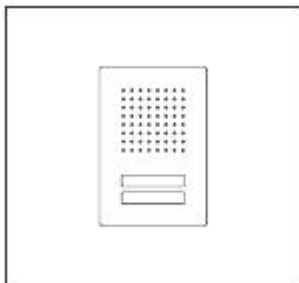
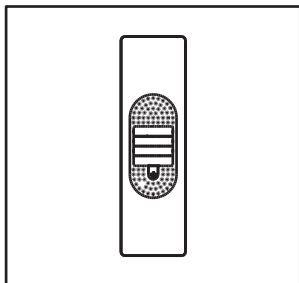
5 mA, 12 V AC. Akustisk tilbakemelding ved aktivering av oppkallstrykk.

Siedle Steel

Dørstasjon med front av edelstål, dørhøytaler og belyste oppkallstrykk. Integreret døråpnerkontakt, kontaktbelastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid døråpner 3 sekunder fast. Strømforbruk lysdiodebelysning ringetrykk, pr. trykk hver 3 mA, 12 V AC. Akustisk tilbakemelding ved aktivering av oppkallstrykk.

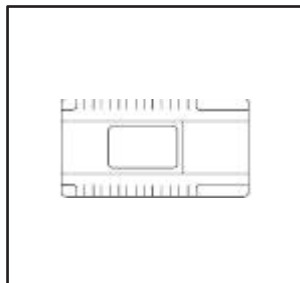
SBA 850-0

Select postkasse audio. Postkasse med integreret dørkommunikasjon. Kunststoffkabinet med massiv aluminiumsfront, til frembygningssmontasje. Fronttømming, med rom til aviser. Oppfyller DIN EN 13724



5 In-Home: Audio – abonnenter

Forsyning, strømforsyninger



BNG 650-0

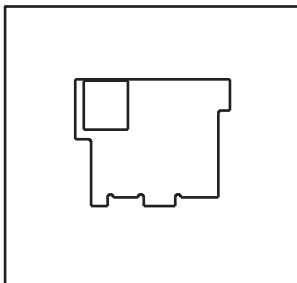
Bus-strømforsyning til montasje på DIN-skinne.

Primær: 230 V AC, 50/60 Hz,

Sekundær: 12 V AC, 1 A

Døråpnerkontakt 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid 3 sekunder fast.

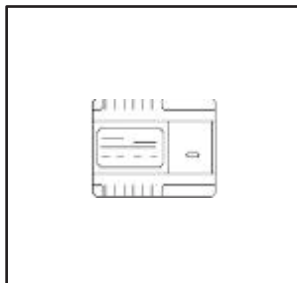
Lyskontakt 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid 0,4 sekunder, kan endres via bus-programmerings-softwaren BPS 650-...



ZBVG 650-0

Tilbehør-busstrømforsyning som innstikkskort til innbygning i bus-strømforsyningsenheten BNG 650-... eller bus-videostrømforsyningsenheten BVNG 650-... med 8-polet datastikk til tilslutning av programmeringssnit-fladen PRI 602-... USB.

Påkrevet i systemer med mere end en streng eller til programmering af In-Home-bus via en Winnows-pc og PRI 602-... USB. Må kun anvendes en gang i Siedle In-Home-bussystemet.



NG 602-01

Strømforsyning til DIN-skinnemontage til 1+n-teknik samt til forsyning af ekstrakomponenter. Inkl. funktions-LED'er.

Driftsspenning:

230 V AC +/-10 %, 50/60 Hz

Strømforbruk: 41 VA

Udgangsspenning:

23,3 V DC, 12 V AC

Udgangsstrøm: 0,3 A DC ; 1,6 A AC

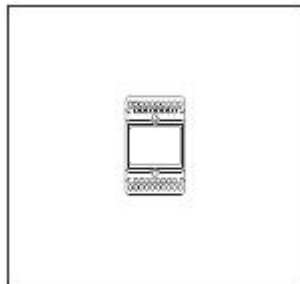
Kapslingsklasse: IP 20

Omgivelsestemperatur:

0 °C til +40 °C

Delingsenhet: 6

Mål (mm) b x h x d: 107 x 89 x 60

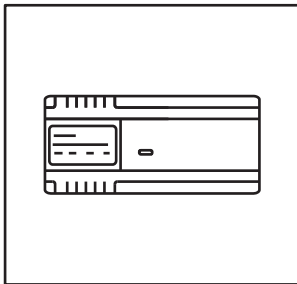


TR 603-0

Transformer til DIN-skinnemontasje.

Primær: 230 V AC, 50/60 Hz

Sekundær: 12 V AC, 1,3 A ekstra spenningsforsyning til belysningen af navneskilte eller døråpner.



VNG 602-02

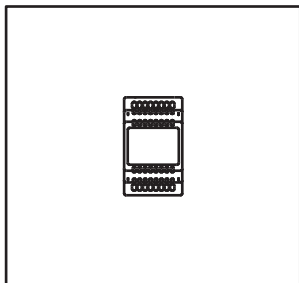
Video-strømforsyning i 10-fikseringskabinnet.

Primær: 230 V AC, 50/60 Hz

Sekundær: 30 V DC, 1,1 A regulert.

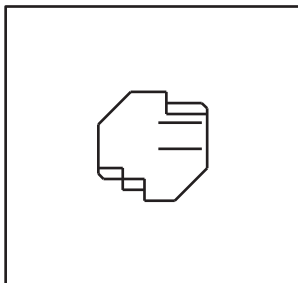
Til forsyning av bus-video-svartelefonerne ved paralleloppkall, når billedlagringen benyttes eller til eksterne kameraer.

Tilkobling, styring av abonnenter



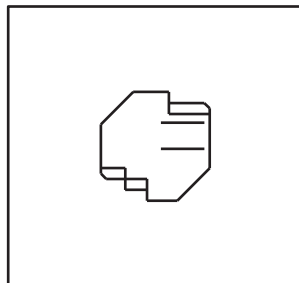
BSM 650-02

Bus-styremodul til DIN-skinne-
mon- tage. 4 integrerede releer, hvert
med en potentialfri sluttekon-
takt. Styring via bustelefonernes
trykknapper eller dørstasjonens
lampetrykk. Releets funksjon som
timer mellom 0,4 sekunder og
12 sekunder Kontaktbelastning
maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
Forsyning med 12 V AC påkrevet,
maks. 250 mA.



BSE 650-0

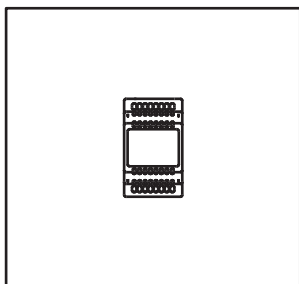
Bus-kontaktenhet til montasje i
70-mm dåser. Lysdiode til statusan-
givelse og Prog.-Mode-taster. Styring
via bustelefonernes trykknapper eller
dørstasjonens lampetrykk. Releets
funksjon som taster, kontakt eller
timer med maks. 19 minutter 59
sekunder. Kontaktbelastning maks.
250 V AC, 6 A.



BEM 650-0

Bus-inngangsmodul, til montasje i
dåse med enkeltinngang til utløs-
ning av koblingsfunksjoner eller
avgivelse av meldinger på In-Home-
bussen.

Styring via potentialfri kontakt eller
4–30 V DC, 10 mA.



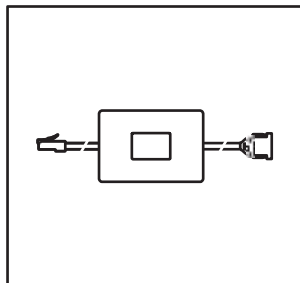
BIM 650-02

Bus-interfacemodul til DIN-skinne-
mon- tasje beregnet til forbindelse
mellom Siedle Vario og Siedle
In-Home-bus.

Er alltid påkrevet, når en busdør-
stasjon skal utstyres med en COM
eller DRM og oppkalls-controller
RC 602-... ut over eller i stedet for
direkte dørkallstrykk.

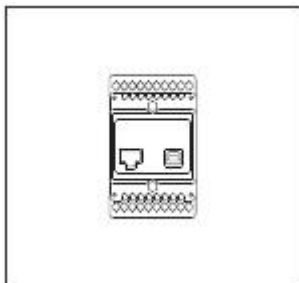
5 In-Home: Audio – abonnenter

Software, Pc-interface, DoorCom



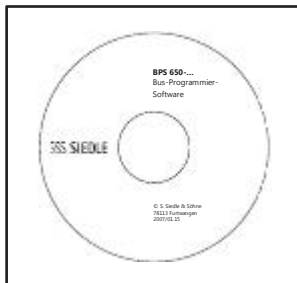
PRI 602-0

Programmeringsinterface til tilslutning av en Winnows-pc via seriel port til Vario-bus. Programmering af Vario-bus via programmerings-softwaren PRS 602-..., medfølger ved levering. Installerer dessuten BIM 650-..., er det også mulig at programmere In-Home-bussen.



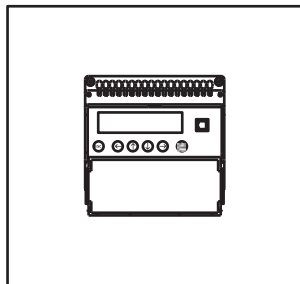
PRI 602-01 USB

Programmeringsinterface til tilslutning av en Winnows-pc via USB-interface til interface ZBVG 650-... . ZBVG 650-... tilsluttes bus-strømfor-syningen BNG/BVNG 650-... . Ibrugtagning, programmering og service på In-Home-bus via softwaren BPS 650-...



BPS 650-... fra og med V2.50

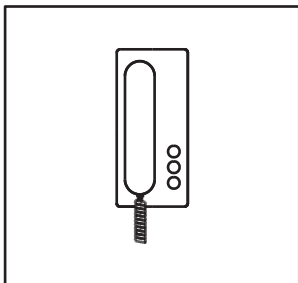
Bus-programmerings-software til programmering av In-Home-busanlæg. Hertil kræves programmerings-interface PRI 602-... i forbindelse med et bus-interfacemodul BIM 650-... resp. PRI 602-... USB.



DCA 650-02

DoorCom-Analog til tilslutning av en eller flere dørstasjoner til et analogt lokalnummer i en telefoncentral. Mulighet for tilknytning av opp til 31 oppkallsnumre. Oppkall kan ske fra dørstasjonen via ringetrykk eller displaymodul. Forsyning med 12 V AC til klemmer b og c, tilslutning til In-Home: Audio via klemmerne Ta/Tb.

Bussvartelefoner

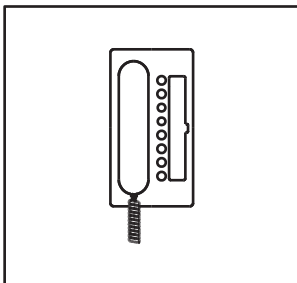


BTS 850-02

Bustelefon standard. Tilslutning på buslederne Ta og Tb.

Funksjoner:

- Oppkall, samtale, åpning av dør og etasjekall
- Døråpner- og lystast
- Intern telefontrafikk
- 11 ringetonemelodier
- Ringe- og voice volume kan endres i 5 trin
- Mutetast for ringetone
- Mulighet for dobbelt-funksjonstil-
deling av lystast og mutetast.
- Mulighet for montering av
ZAR 850-... tilbehør

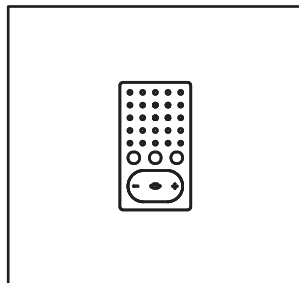


BTC 850-02

Bustelefon Comfort. Tilslutning til bus-trådene Ta og Tb.

Funksjoner:

- Oppkall, tale, døråpning og etasjekall
- Døråpner- og lysttast
- Intern kommunikasjon
- 11 ringetonemelodier
- Oppkalls- og samtalelydstyrke kan innstilles i 5 trin
- Mutetast til ringetone
- 7 taster til styre- og omskiftefunksjoner kan programmeres med to funksjoner
- 7 LED-lamper under tastene til visning av omskiftetilstander
- Mulighet for innbygning av tilbehør ZAR/ZPS 850-...



BFS 850-02

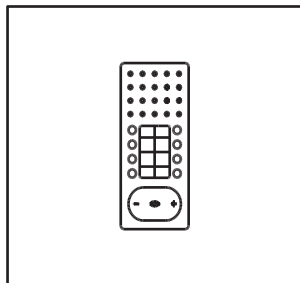
Standard-bustelefon til håndfri samtale. Tilslutning til bus-trådene Ta og Tb.

Funksjoner:

- Oppkall, håndfri samtale/talestyring, døråpning og etasjekall
- Tale-/styretast
- Døråpner og lampetast
- Intern kommunikasjon
- 11 ringetonemelodier
- Oppkalls- og samtalelydstyrke, innstillelig i 5 trin
- Oppkallsfrakoblingstast til ringetone
- Mulighet for programmering af lampetrykket og oppkallsfrakoblingstasten med to funksjoner.
- Mulighet for montering af ZARF 850-... tilbehør

5 In-Home: Audio – abonnenter

Bussvartelefoner

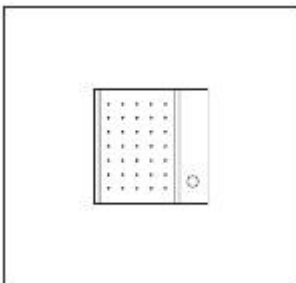


BFC 850-0

Høytalende bustelefon Comfort intercom. Tilslutning til bustrådene Ta og Tb.

Funksjoner:

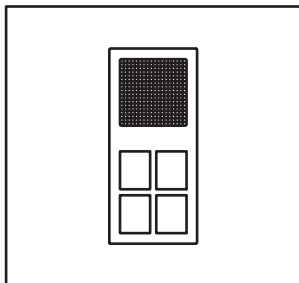
- Oppkall, håndfri samtale/tale-styring, døråpning og etasjekall
- Tale-/styretast
- Døråpner- og lystast
- Intern kommunikasjon
- 11 ringetonemelodier
- Oppkalls- og samtalelydstyrke kan innstilles i 5 trin
- Mutetast til ringetone
- 7 taster til styre- og omskiftefunksjoner kan programmeres med to funksjoner
- Mulighet for ekstra Intercom-funksjoner
- Mulighet for innbygning av tilbehør ZARF/ZPSF 850-...



BNS 750-02

Ekstra buslydgiver, til markering af dør- og etasjekall i et yderligere rom eller yderligere en gang. Tilslutning til In-Home-bus: Audio. Trinnløst innstillelig oppkallsstyrke til maks. 86 dB(A). Oppkallsdifferentiering til dør oppkall og etasjekall.

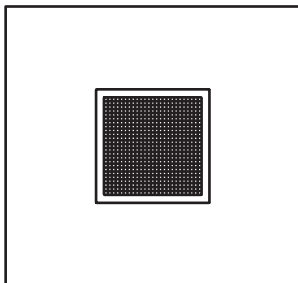
Jung svartelefoner



SI 4 A ..

Audio-svartelefon Standard
Audio-svartelefon design Standard
Oppkall, samtale, åpning av dør, lys,
etasjekall, koblings-/styrefunksjoner
og intern kommunikasjon.

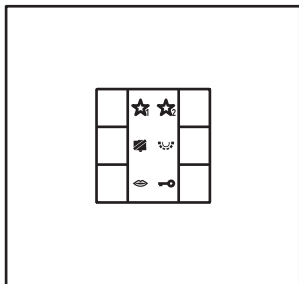
- 2-tråd-installasjon sikker mod for-
kert poling
- Tilslutning for Siedle In-Home-bus
- Tilslutning for etasjeoppkallstast
- Oppkallsgenerator med
11 oppkallstonesekvenser, inkl. gong
- Oppkallsfrakobling med status-
visning



SI AM ...

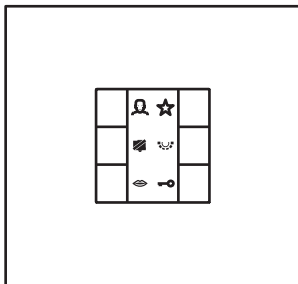
Audiomodulen er grundmodulen til
den modulopbyggede, planmonte-
rede svartelefon. Her tilsluttes Siedle
In-Home-bussen.

Tilsluttes der intet trykknappmodul
eller videomodul, fungerer audi-
omodulen som en ekstra lyd giver
(ringeværk)



SI TM .. 5073

Tastmodulen Standard har 5 LED-
lamper til visning (f. eks. dør åben)
uten ekstra trådføring, en visning af
driftsberedskabet via en LED-lampe
og en optisk oppkallsvisning, hvor en
LED-lampe blinker på taletasten.
Tastmodulen Standard leveres inkl.
tekstfolier til audio / video og tilslut-
ningskabel audio (rød, 220 mm).



SI TM .. 5093

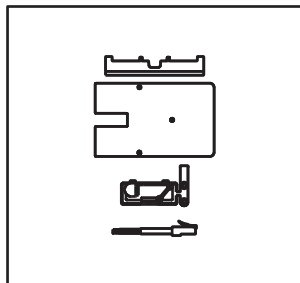
Tastmodulen Universal har 5 LED-
lamper til visning (f. eks. dør åben)
uten ekstra trådføring, en visning af
driftsberedskabet via en LED-lampe
og en optisk oppkallsvisning, hvor en
LED-lampe blinker på taletasten.
Tastmodulen Universal med belyst
tekstfelt leveres inkl. tekstfolier til
audio / video og tilslutningskabel
audio (rød, 220 mm).

Tastmodulen Universal har en
tilslutning for ekstra forsyning.

Denne brukes til at kjøre et video-
modul , belysningen av tekstfeltet
i tastmodulen Universal og til at
tilslutte et yderligere tastmodul.
Der kan tilsluttes et yderligere tast-
modul (Standard eller Universal,
maks. 2 tastmoduler pr. svartelefon).

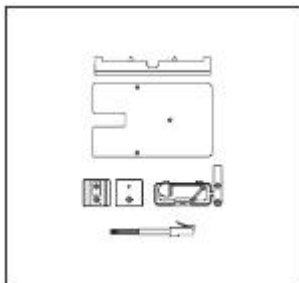
5 In-Home: Audio – abonnenter

Tilbehør



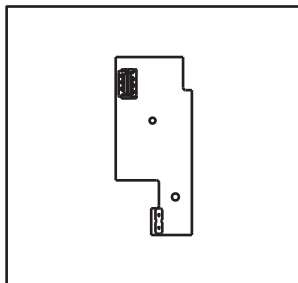
ZTS 800-01

Tilbehør bordkonsol standard til bustelefonerne BTS/BFS/BFC 850-... Ombygning fra vegg- til bordmodel. Tilslutning av bordmodellen til en 8-polet UAE-stikkdåse, type UAE 8(8).



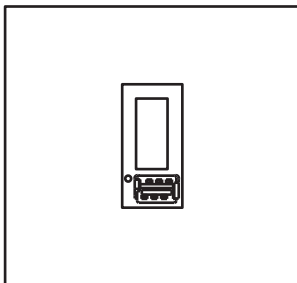
ZTC 800-0

Comfort-bordtilbehør til bustelefonen BTC 850-... Ombygning fra vegg- til bordmodel. Tilslutning af bordmodellen til en 8-polet UAE-dåse type UAE 8/8(8).



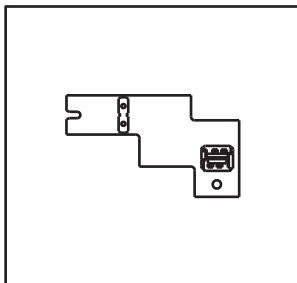
ZPS 850-0

Tilbehør-parallelkobling til innbygning i bustelefon Comfort BTC 850-... Printplate til tilslutning av ekstra forsyning. Påkrevet ved manuell programmering fra den tredje BTC 850-..., påkrevet ved pc-programmering fra den femte BTC 850-... Strømforsyning 20–30 V DC fra NG 602-... eller VNG 602-..., strømforbruk maks. 100 mA.



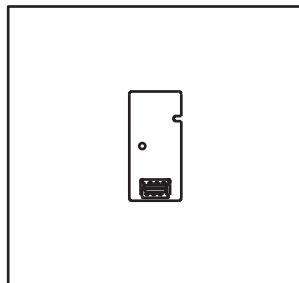
ZPSF 850-0

Tilbehør parallellkobling til innbygning i høyttalende bustelefon Comfort BFC 850-... Printplate for tilslutning av en ekstra forsyning. Nødvendig ved manuell programmering fra og med den tredje BFC 850-..., ved PC-programmering fra og med den femte BFC 850-... Forsyning 20–30 V DC fra NG 602-... eller VNG 602-..., strømforbruk maks. 100 mA. Nødvendig til funksjonen parallelt dørøppkall, fellesmeddelelse resp. internt gruppekall til mere end 2 bustelefoner. Ved programmering med BPS 650-... 4 bustelefoner.



ZAR 850-0

Tilbehør-aktiveringsrele til innbygning i bustelefon BTS/BTC 850-... Universelt aktiveringsrele til ekstra lyd giver, videostyring eller aktiveringsrele. Potentialfri styrekontakt maks. 15 V AC, 30 V DC, 1 A, aktiveringstid 0,4 sekunder – 19 minutter Forsyningsspenning via In-Home-bus.



ZARF 850-0

Tilbehør-aktiveringsrele til innbygning i bustelefoner til håndfri samtale BFS 850-... Universelt aktiveringsrele til ekstra lyd giver, videostyring eller aktiveringsrele, potentialfri styrekontakt. Potentialfri kontakt maks. 15 V AC, 30 V DC, 1 A, aktiveringstid 0,4 sekunder – 19 minutter. Forsyningsspenning via In-Home-bus.

6 Installasjon

Generelt

Bemærk

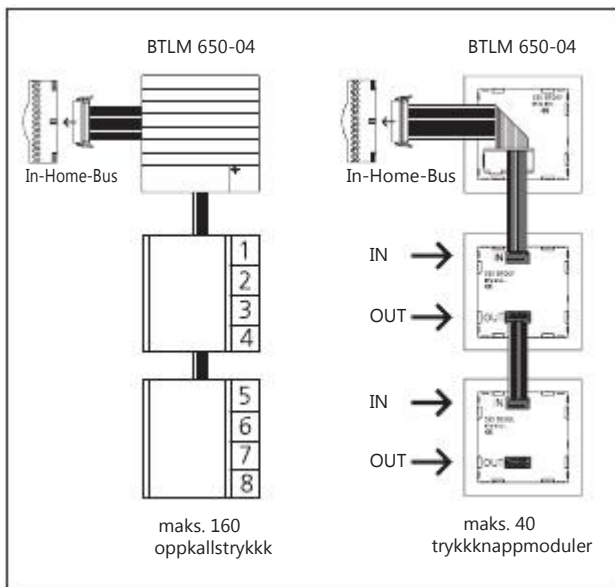
Ved utlevering/stømløs tilstand kan kontaktposisjonen i det bistabile rele (kontakt S1/S1) ikke defineres. For at få en korrekt funksjon, skal enhetens bus-strømforsyning derfor tilsluttes først.

Forbruksenhet	Spenning	Strøm
Døråpner	12 V AC	ca. 600 mA
Vario bus-trykkknapp-modul (BTM 650-01 opp til -04)	12 V AC	maks. 20 mA
Steel tastebelysning	12 V AC 10–30 V DC	maks. 3 mA
Classic tastebelysning CL ...-01	12 V AC 10–30 V DC	maks. 25 mA maks. 30 mA
Classic tastebelysning CL ...-02	12 V AC 10–30 V DC	maks. 5 mA

Enheter	Klemmekonfigurasjon	Spenning	Strøm
BNG 650-...	Ta, Tb	27,5 V DC	500 mA
	b, c	12 V AC	1000 mA
NG 602-...	+, -	23,3 V DC	300 mA
	b, c	12 V AC	1600 mA
TR 603-...	b, c	12 V AC	1300 mA
TR 602-...	b, c	12 V AC	2500 mA
VNG 602-...	+M, -M	30 V AC	1100 mA

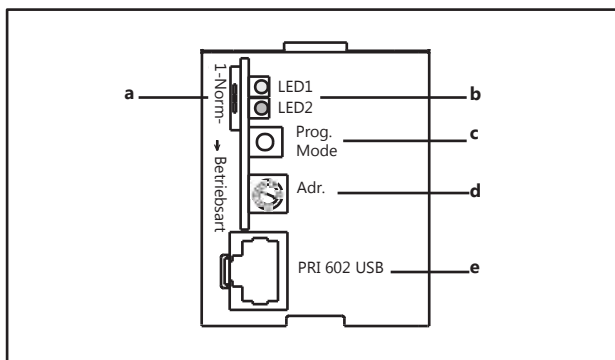
Tilslutningsklemmen	
BTS/BTC/BFS/BFC 850-...	
Ta, Tb	In-Home-bus: Audio
ERT	Etasjeoppkallstast
Valgfri	
Tilslutningsklemmen	
ZAR/ZARF 850-...	
S1/S1	Potentialfri kontakt 15 V AC, 30 V DC, 1 A

Bus-trykknappmodul, bus-strømforsyning



Bus-trykknappmodul

Tilslutning av bus-trykknappmoduler til bus-dørhøytalermodulen via fladbåndskabel. Spenningsforsyningen til navneskiltbelysningen sker via tilslutninger til klemblokken BTLM 650-04. Ved mere end 20 belyste bus-trykknappmoduler med lysdiodebelysning (BTM 650-01, -02, -03, -04) skal tilførslen ske via en ekstra transformator med 12 V AC, hvis der er tilsluttet en døråpner til anlægget.



Bus-strømforsyning

Ved bus-strømforsyning BNG 650-... skal **driftstilstandskontakten** ved et nyt anlæg stå på Norm (leveringsinnstilling). Hvis der innen for strengen innsættes bustelefoner fra den første serie, (f. eks. BTS/ BTC 750-0), skal driftstilstandskontakten stå på 1.

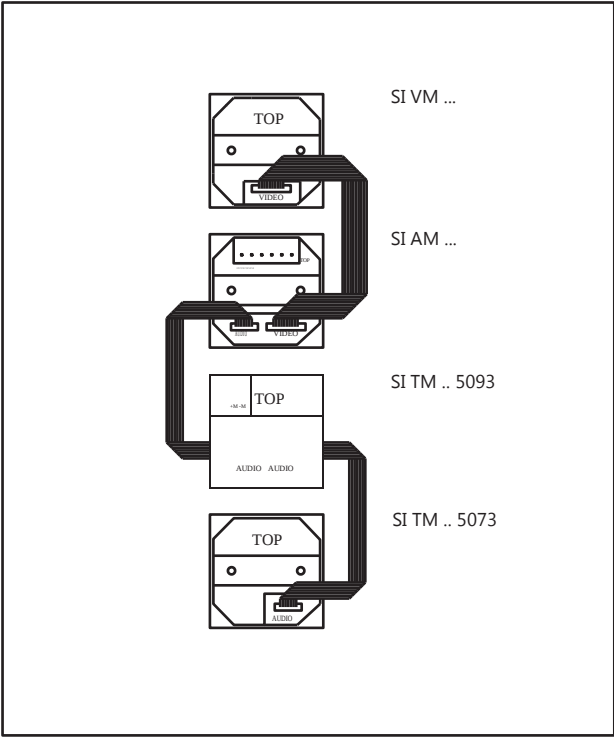
Yderligere informasjoner se side 92

Adressen innstilles på bus-strømforsyningen ved hjelp av drejekontakten "Adr.". Ved 1-strengsanlæg er leveringsinnstillingen adresse 1. Dette må ikke endres. Ved flerstrengede anlæg skjer adresseinnstillingen av bustrømforsyningen fortløpende.

- | | | |
|---|---|--|
| a | 1
Norm
2 | = Baglæns kompatibel (med BVSG 650-...)
= Drift som nyt anlæg
= Øget rekkevidde-funksjon |
| b | LED 1
LED 2 | = Driftslysdioder
= Fejllysdioder |
| c | Tast til programmeringsfunksjon TIL/FRA. | |
| d | Innstilling adresse fra 1-15 (1-F) kræves ved et flerstrengsystem. | |
| e | Hunstikk til tilslutning av PRI 602-... USB, forefinnes kun når ZBVG 650-... er monteret. | |

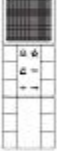
6 Installasjon

Modulopbygget Jung svartelefon

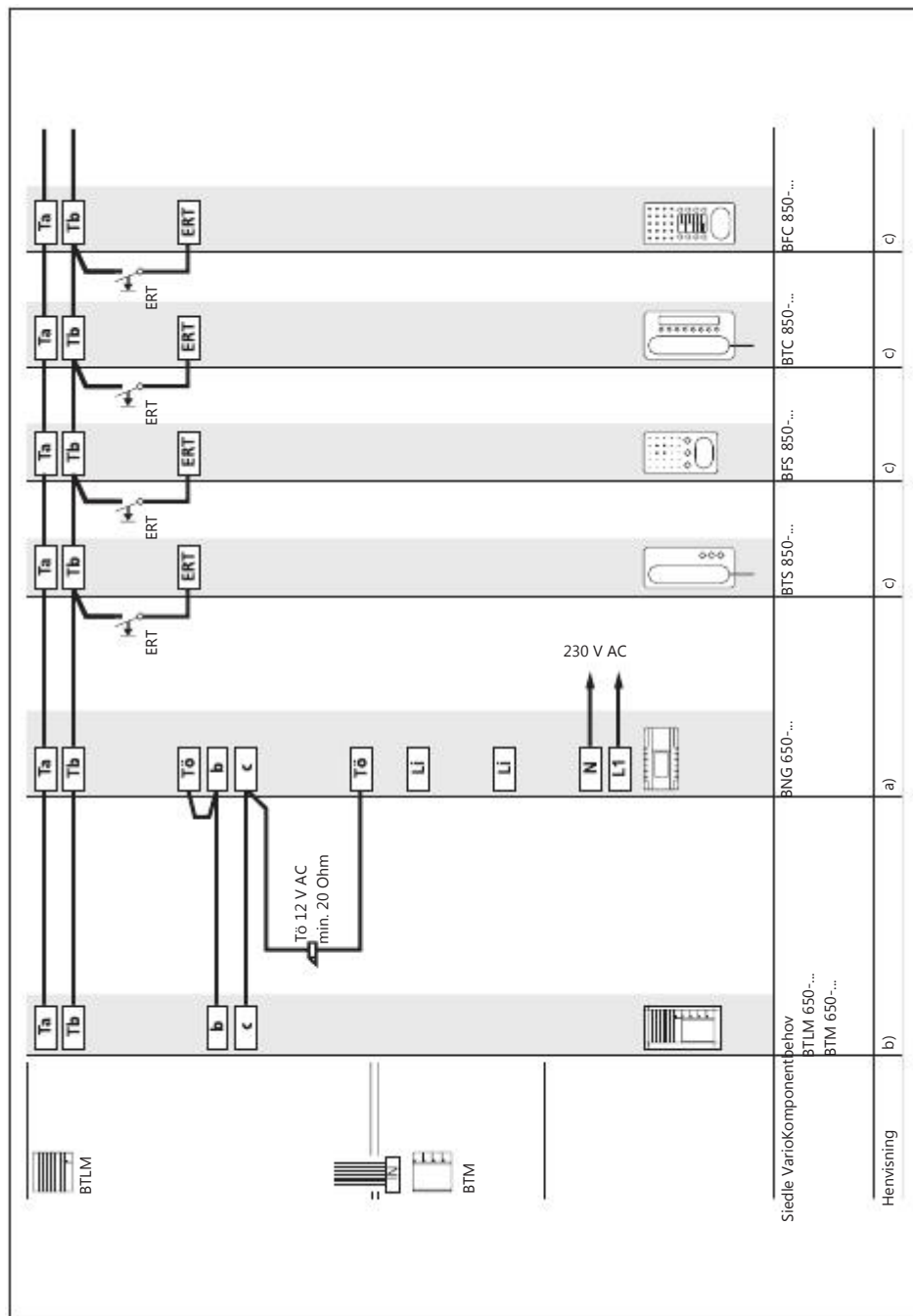


Hvert modul innbygges i en plan-monteret stasjonsforbindelsesdåse iht. DIN 49073. Det anbefales at innbygge det i en dyb dåse. Montering gjennomføres med de vedlagte bæreringe. Montering kan gjennomføres i kombinasjon eller enkeltvis – vandret eller lodret. Modulerne forbindes med hinanden vha. de medleverte tilslutningskabler. Tilslutningen til In-Home-bussen gjennomføres på audiomodulen. Tastmodulen Universal har en tilslutning for ekstra forsyning. Denne brukes til at kjøre et videomodul , belysningen av tekstfeltet i tastmodulen Universal og til at tilslutte et yderligere tastmodul. Der kan tilsluttes et yderligere tastmodul (Standard eller Universal, maks. 2 tastmoduler pr. svartelefon).

SI AI ... Audio-svartelefon	Artikel-nr.	Art.-betegnelse
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5073	Tastmodul Standard

Audio kombinasjoner	Artikel-nr.	Art.-betegnelse
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5073	Tastmodul Standard
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal
	SI TM .. 5073	Tastmodul Standard
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal

Siedle Vario



Siedle Vario

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpne dør", lampetrykk til funksjonen "Tenn lys". Tilslutning av etasjeringetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gatedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgiver til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustryknappmoduler kreves der ytterligere en TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Ytterligere informasjoner se side 82
- Strømforbruk bus-tryknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.

6.1 Installation audio

Siedle-innbyggingshøytaler

BTLE 6 7.1 7.2 7.3 ... 7.11 7.12 BRMA	Ta Tb Tö b c Tö 12 V AC min. 20 Ohm Li Li N L1 230 V AC	BTLE 050-... BRMA 050-...	BNG 650-...	BTS 850-... BFS 850-... BTC 850-... BFC 850-...	a) b) c) c) c) c)	Komponent-behov Merk

Siedle-innbyggingshøytaler

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvartelefoner.
Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpne dør", lampetrykk til funksjonen "Tenn lys". Tilslutning av etasjeringetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gatedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

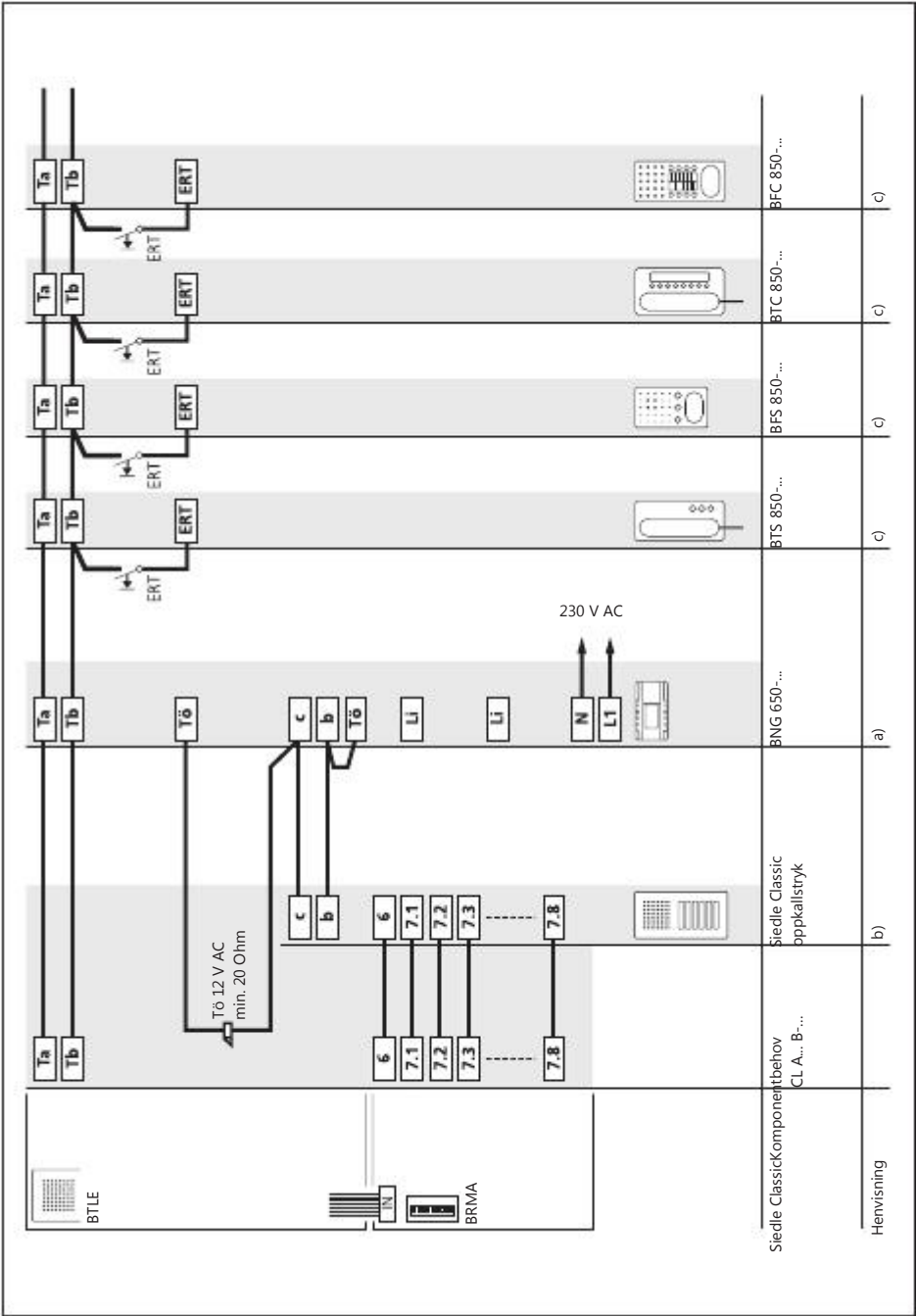
Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgiver til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8.
Kun strengintern mulig.
Ytterligere informasjon se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** Fra BNG 650-... kan der også ske forsyning av eksisterende oppkalls-tryk. Der er en forsyningsspænding på 12 V AC maks. 400 mA til rådighed til belysning, hvis der anvendes en døråpner med en impedans på min. 20 ohm. Ved større strømforbruk skal der indsættes en ekstra transformer.
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).
Ytterligere informasjon se side 82
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.

6.1 Installation audio Siedle Classic



Siedle Classic

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpne dør", lampetrykk til funksjonen "Tenn lys". Tilslutning av etasjeringetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gatedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Ekstrafunksjoner

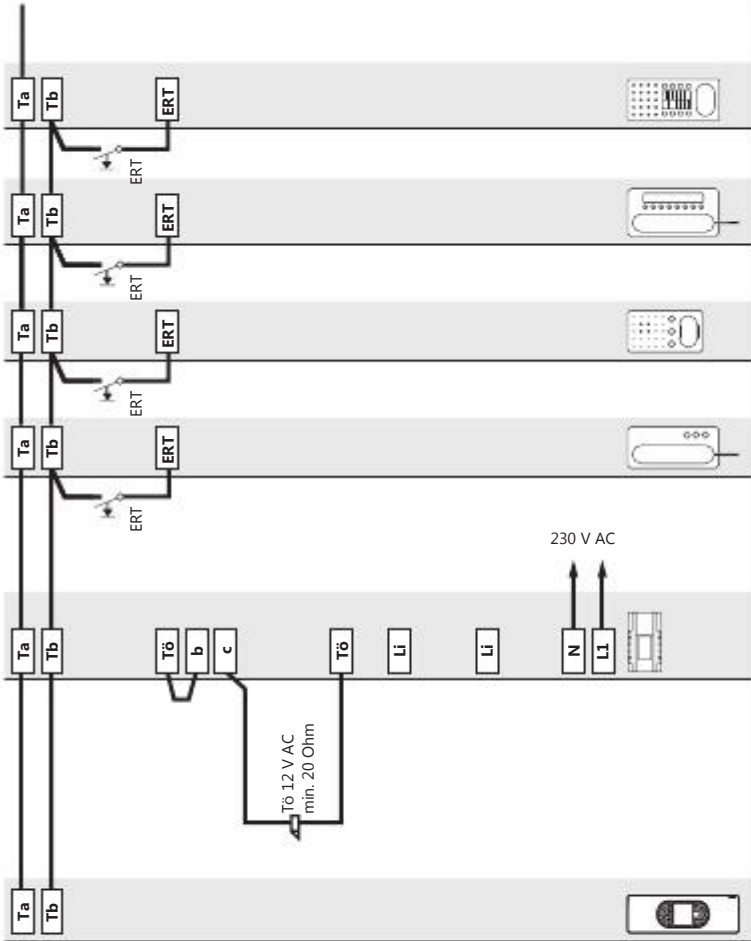
- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgiver til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 80 trykknapper. Ved mere end 80 oppkallstrykk skal der anvendes en ekstra transformator TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).
- Ytterligere informasjoner se side 82
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.

6.1 Installation audio

Siedle Select

Komponentbehov		STA 850-... SBA 850-...	BNG 650-...	BTS 850-...	BFS 850-...	BTC 850-...	BFC 850-...
		a)	c)	c)	c)	c)	c)
Henvisning	b)						

Siedle Select

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpne dør", lampetrykk til funksjonen "Tenn lys". Tilslutning av etasjeringetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gatedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgiver til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 80 trykknapper. Ved mere end 80 oppkallstrykk skal der anvendes en ekstra transformator TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).
- Ytterligere informasjoner se side 82
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.

Siedle Steel



Siedle Steel

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpne dør", lampetrykk til funksjonen "Tenn lys". Tilslutning av etasjeringetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gatedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgiver til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 130 trykknappper. Ved mere end 130 oppkallstrykk skal der anvendes en ekstra transformator TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).
- Ytterligere informasjoner se side 82
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.

Siedle Vario med intercom-funksjon



Siedle Vario med intercom-funktion

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpne dør", lampetrykk til funksjonen "Tenn lys". Tilslutning av etasjeringetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gatedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Basisfunksjoner med alle bussvartelefoner

- **Interne samtaler** mellom bussvartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgiver til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Ekstra Intercom-funksjoner

- Bussvartelefonene BFC 850-... gir mulighet for ekstra Comfort-funksjoner til den interne kommunikation.
- Internt oppkall med tilbakekaldsfunksjon
 - Automatisk besvarelse av oppkall ved internt oppkall
 - Internt gruppekald
 - Fællesmeddelelse (*kun med ekstra forsyning)

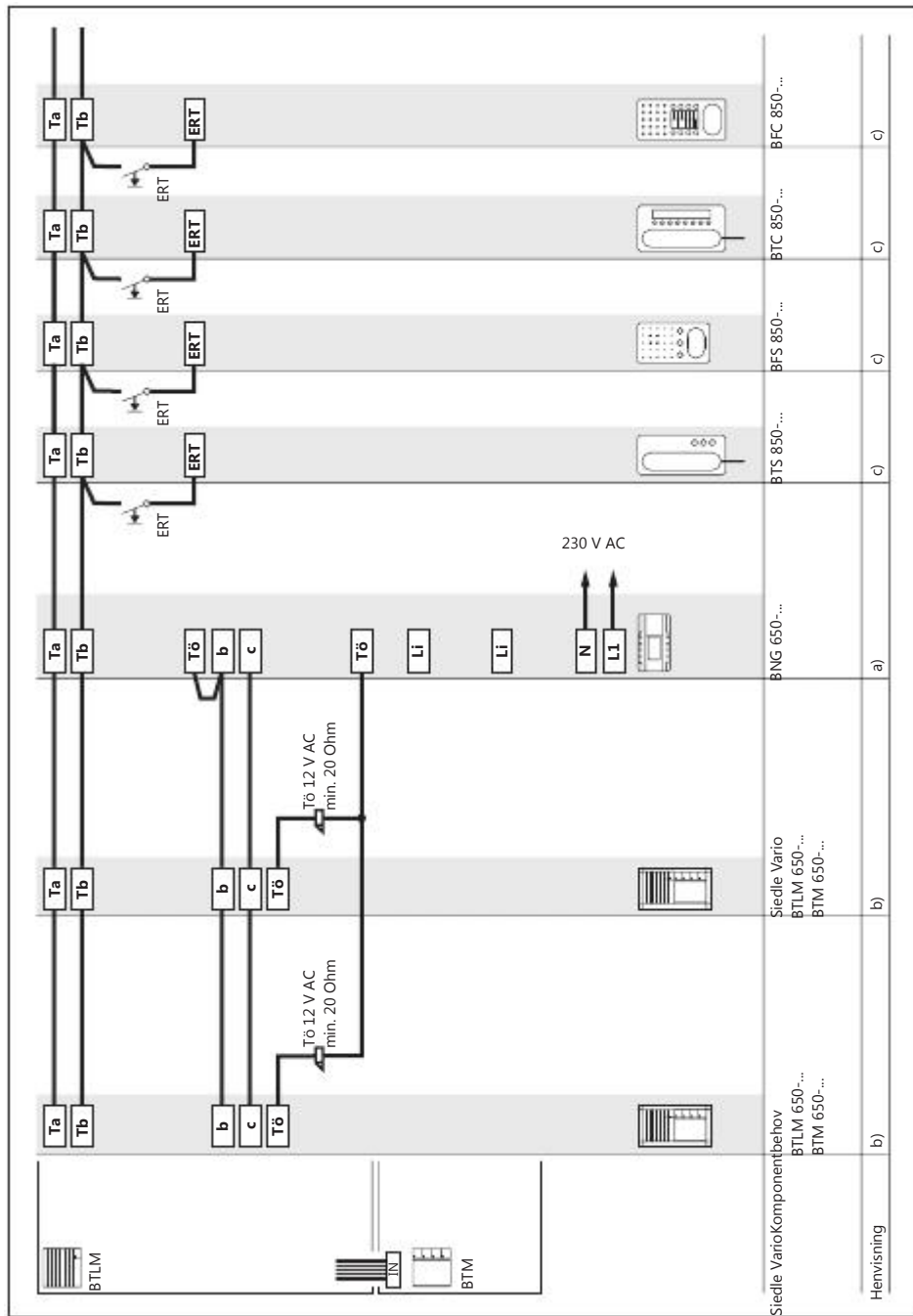
Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknappmoduler kreves der ytterligere en TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Ytterligere informasjoner se side 82
- Strømforbruk bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.
- x)** Ekstra forsyning av højtalende bustelefoner med jævnspænding. Påkrevet til funksjonen fællesmeddelelse eller parallelt døroppkall. Jævnspændingen tilsluttes til klemmerne + og – på tilbehør-parallelkobling ZPSF 850-... En VNG 602-... kan forsyne maks. 8 BFC 850-... med ZPSF 850-...

Programmeringen av anlegget skal foretastes med busprogrammerings-softwaren BPS 650-...

6.1 Installation audio

Siedle Vario 2 dørstasjoner



Siedle Vario 2 dørstasjoner

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvar-telefoner. Automatisk tilknytning af døråpnertrykk til den dørstasjon, hvorfra seneste oppkall blev foretaget. Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Aktivér lampetrykket for funksjonen lys. Tilslutning af etasjeringsetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gatedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning av ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

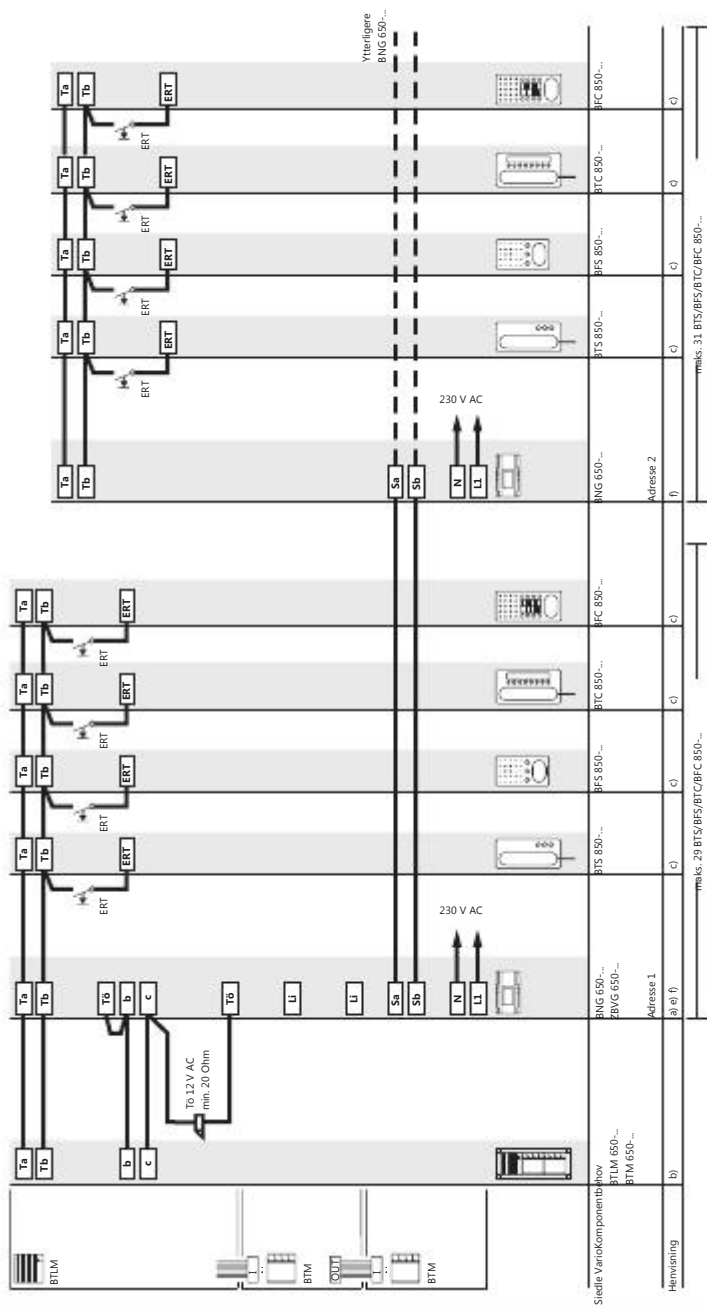
Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgiver til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8.
Kun strengintern mulig.
Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknappmoduler kreves der ytterligere en TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).
Ytterligere informasjoner se side 82
- Strømforbruk bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.

Flerstrengssystem



Flerstrengssystem

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede bussvar-telefoner. Automatisk tilknytning af døråpnertrykk til den dørstasjon, hvorfra seneste oppkall blev foretaget. Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Aktivér lampetrykket for funksjonen lys. Tilslutning af etasjeringsetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning av ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør. Ved anlegg med mere end 31 abonnenter er det tvingende nødvendigt at etablere et flerstrengssystem. Det er også mulig at anvende et flerstrengssystem til at etablere etasje-dørstasjoner eller funksjonelt adskilte enheter, f.eks. en legepraksis. Hver streng har sin egen samtalekanal til rådighet. Fra én dørstasjon kan der ske oppkall til opp til 160 abonnenter. Oppkall kan også skje via kodelås-modul COM 611-... eller display-modul DRM 612-... i stedet for via ringetrykk. Fra én dør kan der skje oppkall til opp til 465 abonnenter.

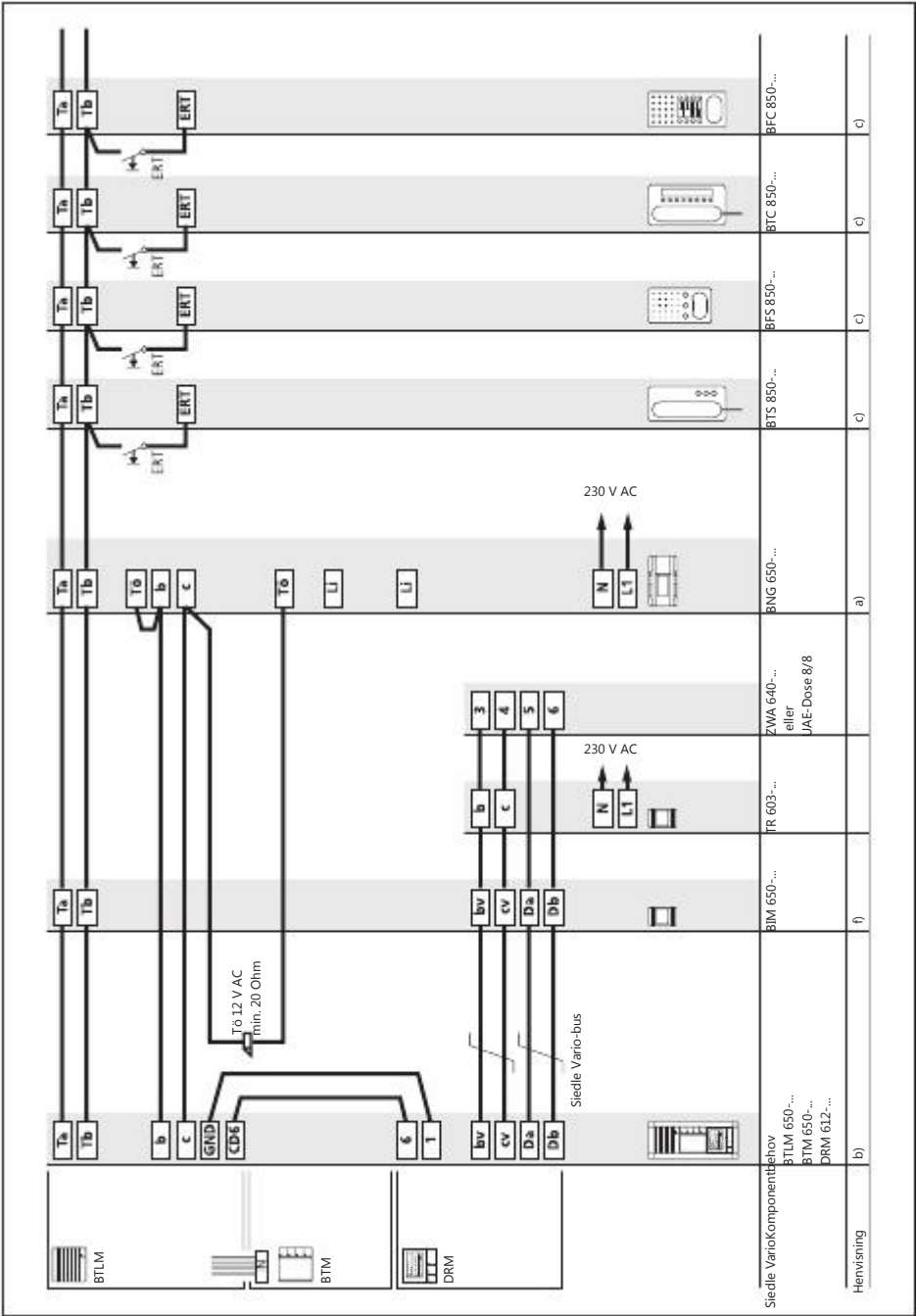
Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgir til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 20 bustrykknapp-moduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknapp-moduler kreves der ytterligere en TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).
- Ytterligere informasjoner se side 82
- Strømförbruk bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.
- e)** Tilbehør-strømforsyningen ZBVG 650-... er nødvendig én gang i anlegget.
- f)** Hvis flere BNG/BVNG 650-... er installert i et anlegg, skal deres adresser adskille seg fra hverandre.

6.1 Installation audio Oppkall via displaymodul



Oppkall via displaymodul

Funksjon

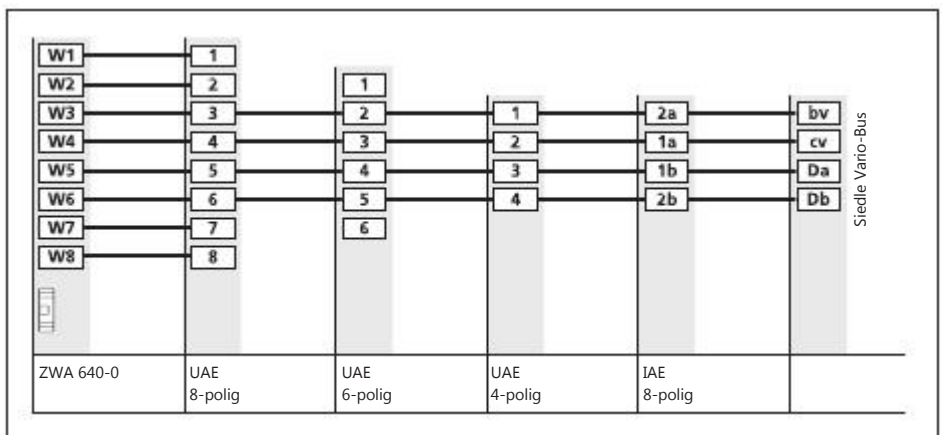
Oppkall og samtale mellom dørstasjo og de tilsluttede bussvar-telefoner. Valg av bustelefoner via displaymodulet. Valg av navne i alfabetisk rækkefølge. Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpn dør", lampetrykk til funksjonen "Tænd lys". Tilslutning av etasjerin- getrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dør- høyttalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulerne BSM/ BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemel- ding til bussvartelefonene Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lydgir til bussystem** BNS 750-... mulig.
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... kan kalles på samme tid. Med tilbe- hørs-parallelkoblingen i apparatene BTC/BFC 850-... kan antallet økes til maks. 8. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

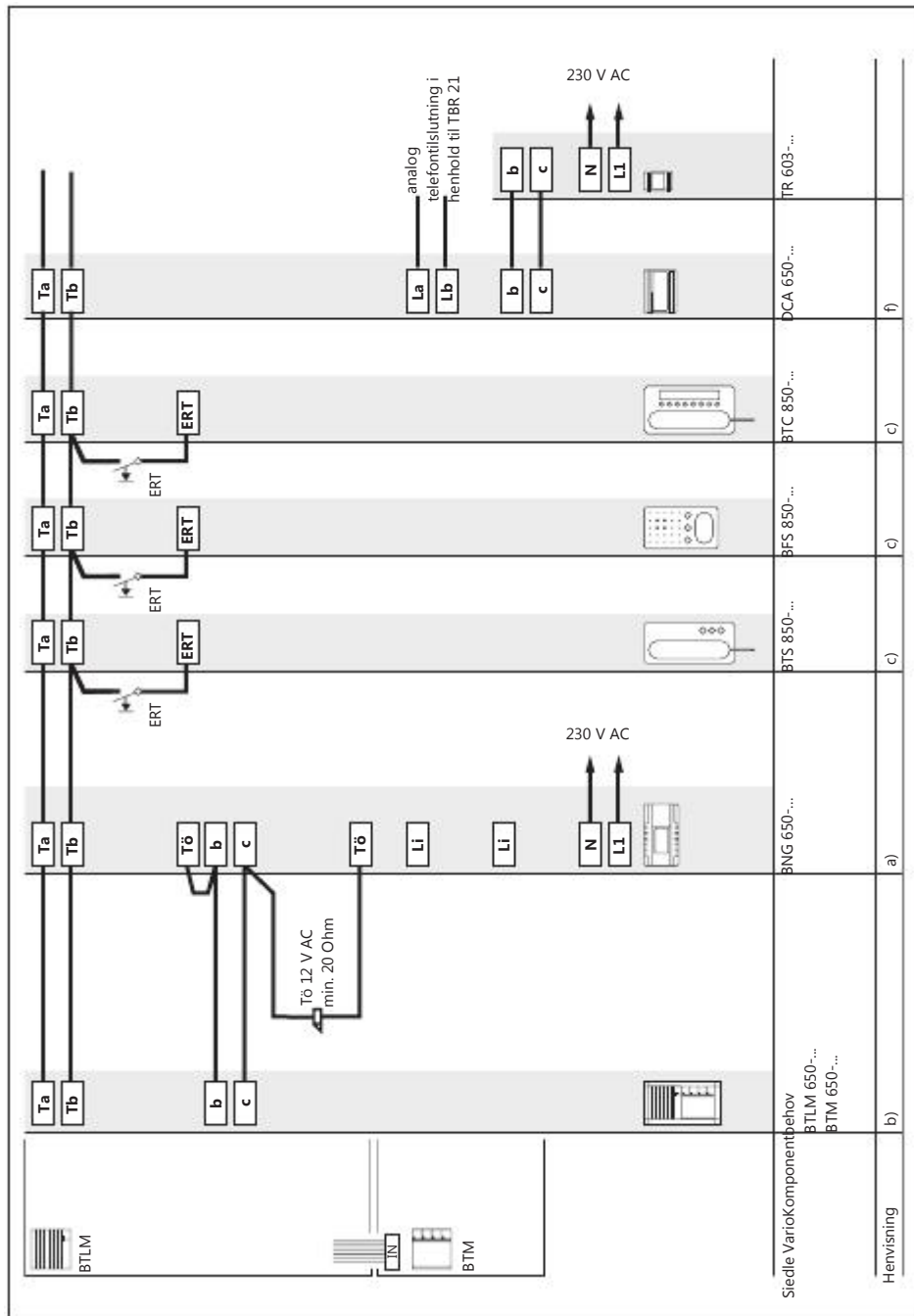
Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 dør- åpner og maks. 20 bustrykkknapp- moduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykkknapp- moduler kreves der ytterligere en TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrøm- forsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Ytterligere informasjoner se side 82
- Strømforkbruk bus-trykkknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.
- f)** Navnene programmeres med en Winnows-pc via programmerings- interfacet PRI 602-... Softwaren PRS 602-... skal være installert på denne.



6.1 Installation audio

DoorCom Analog DCA 650-...



DoorCom Analog DCA 650-...

Funksjon

Oppkall og samtale mellom dørstasjonen og de tilsluttede standardtelefoner i en telefoncentral. DoorCom-Analog DCA 650-... kan håndtere oppkall fra opp til 31 oppkallstrykk på en telefoncentral. DCA 650-... kalder opp til telefoncentralens lokalnumre via DTMF-valg. Der kan ikke skje medhør av en igangværende samtale fra andre telefoner. Mulighet aktivering af funksjonerne åpning av dør og tænd lys via DTMF-toner til telefoncentralens tilsluttede standardtelefoner.

Ekstrafunksjoner

Ytterligere mulighet for tilslutning af bustelefoner til dørstasjonen. Koblings- og styrefunksjonerne kan utføres via DCSF 600-... Telefoncentralens tilsluttede telefoner kalder til dette formål opp til lokalnummeret for DCA 650-... og utfører funksjonen via DTMF-valg.

Merk

a) BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknappmoduler kreves der ytterligere en TR 603-...

· Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.

· Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.

b) Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).

Ytterligere informasjoner se side 82

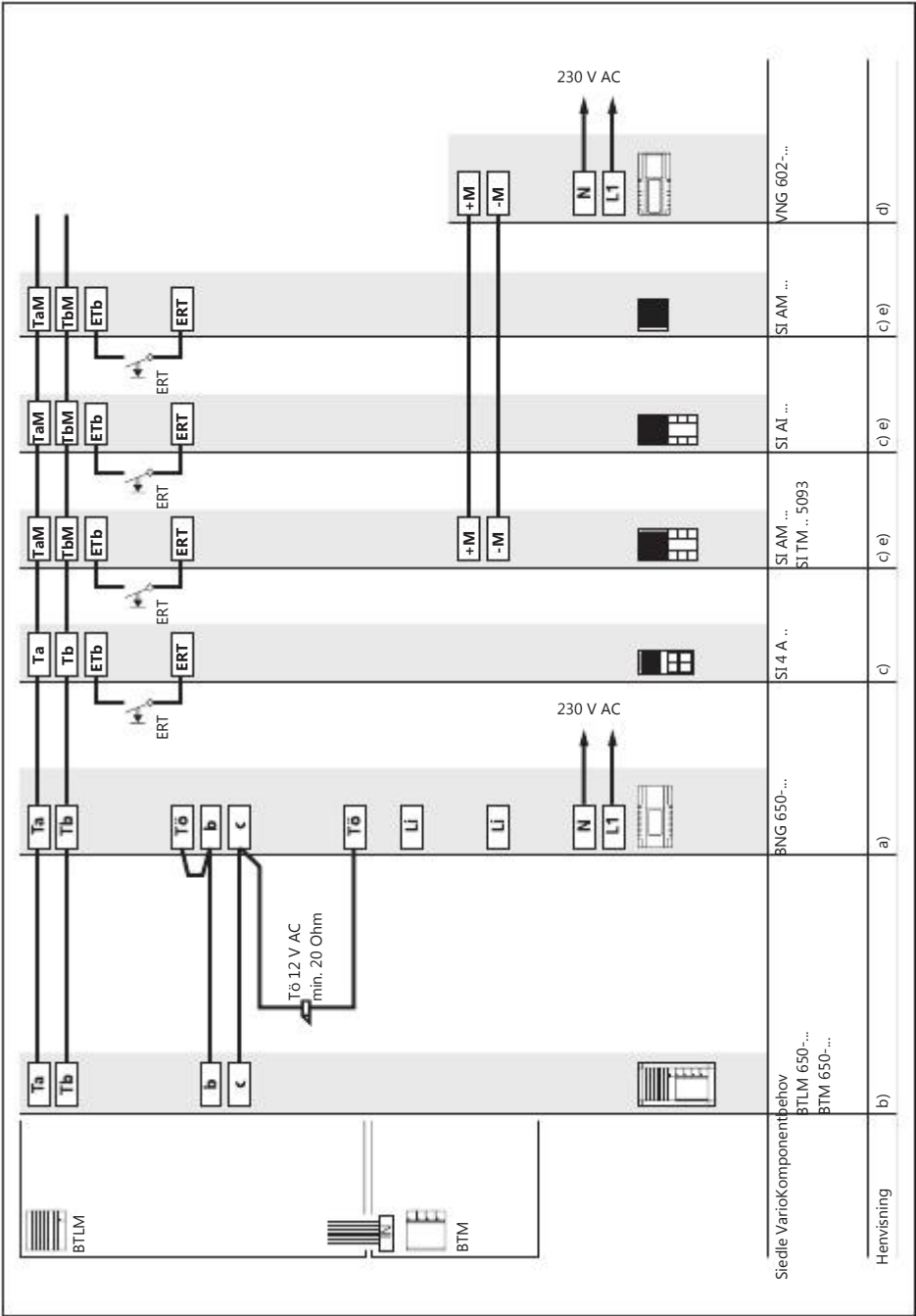
· Strømförbruk bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.

c) Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.

f) Ved anvendelse av den tidligere model DCA 650-0, skal driftstilstandskontakten på BNG 650-... stå på 1. Maks. avstand mellom DCA 650-... og TR 603-...

udgør 20 m. Anvendes der flere DCA 650-... innen for et anlegg, skal hver DCA 650-... strømforsynes via en separat transformator.

6.2 Installation Siedle Systemtechnik Jung audio-svartelefon



Jung audio-svartelefon

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede Jung-stasjoer til innendørs bruk. Automatisk forbinneise av døråpneren med dørstasjonen, hvorfra der sidst blev ringet på.

Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpn dør", lampetrykk til funksjonen "Tænd lys". Tilslutning av etasjeringetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til de innvedige bussystemer Comfort og Jung stasjonene til innendørs bruk kan programmeres.
- **Ekstra lydgir til bussystem** BNS 750-... mulig. Ytterligere informasjoner se side 88
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 audio-svartelefoner kan kalles opp samtidig med et ringetryk uten ekstra forsyning. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 20 bustrykkknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykkknappmoduler kreves der ytterligere en TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Ytterligere informasjoner se side 82
- Strømforbruk bus-trykkknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.
- d)** Jung trykkknappmodul Universal kan forsynes med en jævnspænding (22–30 V DC, 170 mA). VNG 602-... kan anvendes hertil.
- e)** Jung audiomodul forbinnes direkte med In-Home-bussen audio.

Siedle og Jung svartelefoner kombinert



Siedle og Jung svartelefoner kombinert

Oppkall og samtale mellom dørstasjon og de tilsluttede Jung-stasjoner til innendørs bruk. Automatisk forbinne av døråpneren med dørstasjonen, hvorfra der sist ble ringet på.

Medhør av en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråpnertrykk til funksjonen "Åpn dør", lampetrykk til funksjonen "Tænd lys". Tilslutning av etasjerinngetrykk (ERT) til oppkall fra etasjedør. Der kan velges mellom forskjellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte leilighet eller intern telefoni. Mulighet for tilslutning af ytterligere bustelefoner eller bus-dørhøytalere via In-Home-bussen uten tilbehør.

Ekstrafunksjoner

- **Interne samtaler** mellom bus-svartelefonene er kun mulig strenginternt.
- **Koblings- og styrefunksjoner** med busstyringsmodulene BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbakemelding til de innvedige bussystemer Comfort og Jung stasjonene til innendørs bruk kan programmeres.
- **Ekstra lydgir til bussystem** BNS 750-... mulig. Ytterligere informasjoner se side 88
- **Parallelt dør- og etasjekald** Op til 4 audio-svartelefoner kan kalles opp samtidig med et ringetryk uten ekstra forsyning. Kun strengintern mulig. Ytterligere informasjoner se side 84
- **Direkte valg av dørstasjon** via ekstra ledige taster mulig.

Merk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråpner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknappmoduler kreves der ytterligere en TR 603-...
- Belastning døråpnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråpner 12 V AC, bruk minst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Ytterligere informasjoner se side 82
- Strømforbruk bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslengde bussvartelefon – etasjeoppkallstast ERT maks. 50 m.
- e)** Jung audiomodul forbinnes direkte med In-Home-bussen audio.

7 Programmering

Oversegt over funksjoner

Funksjoner i Siedle In-Home og programmeringsmuligheter. De i tabellen anvendte begreber er udfør- ligt forklaret på de næste sider.

- Ikke tilgængeligt
- /-/- Plug+play-programmering
- /-/- Manuel programmering
- /-/- PC-programmering

Grundfunksjoner

	BTS 850-...	BTC 850-...	BFS 850-...	BFC 850-...
Dørkald	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
-Etasjekald				
-Døråpnerknapp				
-Lampetryk				
-Oppkallsfrakobling + visning (I funksjon efter installation)				
Velg sidste dør	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Dobbeltklik på lystast (I funksjon efter installation)				
Oppkallstonekonfiguration	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Innstilling på bussvartelefoner				
Ekstrafunksjoner				
BSE-grupper	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Gruppedannelse	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Internt oppkall	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Kamerastep	-	-	-	-
Ekstra lydgir	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Parallelenhet	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Statusvisning (over LED)	-	-/-/-	-	-/-/-
Styrefunksjon	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Dørvalg	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Dørmatik	-	-/-/-	-	-/-/-
Overtagelse av døroppkall	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Viderestilling	-	-/-/-	-	-/-/-
Tid til lys-kontakt	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Andet tasteniveau	-/-/-	-/-/-	-/-/-	-/-/-
Intercom-funksjoner				
Internt gruppekald	-	-/-/-	-	-/-/-
Fellesmeddelelse	-	-	-	-/-/-
Automatisk samtaleantagelse	-	-	-	-/-/-
Intern notering	-	-/-/-	-	-/-/-
Tilbakekall modtages	-	-/-/-	-	-/-/-

Grundfunksjoner

	SI 4 A...	SI A1 ...
Dørkald	-/-/-	-/-/-
-Etasjekald		
-Døråpnerknapp		
-Lampetryk		
-Oppkallsfrakobling + visning (I funksjon etter installasjon)		
Velg sidste dør (I funksjon etter installasjon)	-/-/-	-/-/-
Oppkallstonekonfiguration	-/-/-	-/-/-
Innstilling på bussvartelefoner		
Ekstrafunksjoner		
BSE-grupper	-/-/-	-/-/-
Gruppedannelse	-/-/-	-/-/-
Internt oppkall	-/-/-	-/-/-
Kamerastep	-	-
Ekstra lydgir	-/-/-	-/-/-
Parallelenhet	-/-/-	-/-/-
Statusvisning (over LED)	-/-/-	-/-/-
Styrefunksjon	-/-/-	-/-/-
Dørvalg	-/-/-	-/-/-
Dørmatik	-	-/-/-
Overtagelse av dør oppkall	-/-/-	-/-/-
Viderestilling	-	-/-/-
Tid til lys-kontakt	-	-
Andet tasteniveau	-	-
Intercom-funksjoner		
Internt gruppekald	-	-/-/-
Fellesmeddelelse	-	-
Automatisk samtaleantagelse	-	-/-/-
Intern notering	-	-/-/-
Tilbakekall modtages	-	-/-/-

7 Programmering

Oversegt over funksjoner

Velg sidste dør

Den dørstasjon, fra hvilken der sist skjøte oppkall, kan velges ved dobbeltklik på lampetrykket.

Automatisk samtaleantagelse

Den høytalende svartelefon tager automatisk imod inngående interne oppkall og slutter samtaleforbindelsen til.

BSE-grupper

Der tilknyttes flere bus-kontakt-enheter til én gruppe. Med et oppkallstrykk kan flere BSE 650-... dermed etablere en aktiveringskontakt samtidig, f.eks. jalousistyring.

Etasjekald

etasjeringsstrykket (ERT) tjener til oppkall fra døren til den enkelte leilighet til leiligheten. Anvendes f.eks. således, at der i flerfamiliehus med 4 leiligheter med felles opgang foran hver inngangsdør til leilighetene er installert etasjeringsstrykk.

Gruppedannelse

Flere bussvartelefoner tilknyttes en gruppe. Med én tast kan der dermed kalles op til opp til 8 bussvartelefoner på én gang. En bussvartelefon kan tilhøre op til 4 grupper.

Intercom

Begrebet Intercom betegner den interne kommunikasjon i en bygning. Med de høytalende bussvartelefoner kan denne foregå særdeles komfortabel uten at skulle løfte et telefonrør.

Internt oppkall

Bussvartelefoner kan ringe opp til hinanden via tastene. Med svartelefon-Standard kan 4 deltagere ringes op, med svartelefon-Comfort kan opp til 14 deltagere ringes op. Interne samtaler er kun mulig innen for en streng.

Internt gruppekald

Internt oppkall til flere svartelefoner samtidig. Den enhet, der først etablerer forbindelsen, har samtalen.

Lampetryk

I den leverte tilstand kobler lysterasten i bussvartelefonen kontakten i bus-strømforsyningen i 0,4 sekunder. Denne tidsfaktor kan endres over bus-programmerings-softwaren BPS 650-... Lysterastens funksjon kan omprogrammeres, f.eks. til internt oppkall.

Ekstra lydgir

Til bustelefonene BTS/BFS 850-... fås tilbehør-aktiveringsreleet til betjening av en lydgir eller en lampe. Til BFS/BFC 850-... anvendes tilbehør ZARF 850-... Parallelt med en bussvartelefon kan der også programmeres en ekstra lydgir til bussystem BNS 750-...

Parallelenhet

Maks. 8 bussvartelefoner kan ringe samtidig ved aktivering på et ringetrykk.

Oppkallsfrakobling + visning

Oppkallet kan kobles fra på bussvartelefonene. Frakobling signaleres på enheten.

Oppkallstonekonfiguration

På alle bussvartelefoner kan der velges forskjellige ringetoner til hvert oppkall (dørkald, internt oppkall, etasjekald).

Tilbakekall modtages

Hvis du ikke er at træffe ved et internt oppkall, kan der anmodes om et tilbakekall. Dette signaleres optisk på din Comfort-svartelefon. Denne funksjon kan programmeres på alle bus-svartelefoner av Comfort-typen.

Intern notering

Hvis der foretas et internt oppkall og abonnenten ikke melder seg, kan der anmodes om tilbakekall. Trykk 2 gange på den blinkende tast.

Fellesmeddelelse

Meddelelse til en eller flere høytalende Comfort-enheter. Kan f.eks. brukes til at gi en meddelelse i et venteværelse eller til at søke en person i en bygning.

Statusvisning (over LED)

Ekstramodulene bus-styreenhet BSE 650-... og bus-inngangsmodul BEM 650-... gir tilbakemeldinger på In-Home-bussen. Disse kan vises på bussvartelefonene, f.eks. om garageporten er åpen.

Styrefunksjon

Ekstramodulene bus-kontaktenhet BSE 650-..., bus-inngangsmodul BEM 650-... og bus-styremodul BSM 650-... kan utføre forskjellige aktiverings- og styrefunksjoner til individuelle funksjoner.

Teach-In

Begreb til den manuelle programmering av bus-abbonnentene.

Dørvalg

En eller flere dørstasjoner kan velges direkte og en samtale opprettes.

Dørmatik

Døråpnerkontakten i bus-video-strømforsyningen og den opkaldende bus-dørhøytaler kobler i 3 sekunder, etter at ringetrykket er blevet aktivert. Funksjonen kan tilkobles fra Comfort-bussvartelefonerne.

Døråpnerknapp

Døråpnerknappen på bussvartelefonene kobler alltid døråpnerkontakten på bus-strømforsyningen i 3 sekunder samt døråpnerkontakten i den dørhøytaler, oppkall er blevet foretaset fra.

Dørkald

Når en besøkende trykker på dørklokken, ringer bustelefonen, og trykknappen oppkallsfrakobling blinker. På de høytalende bustelefoner blinker taletasten.

Overtagelse av dør oppkall

Mulighet for overtagelse av et dør oppkall fra en bustelefon i et annet rum.

Viderestilling

Dørkaldet kan viderestilles fra en Comfort-bussvartelefon til en annen bussvartelefon, f.eks. viderestilling af dørkaldet fra sekretæren til portneren. Bussvartelefonene skal være i samme streng.

Tid til lys-kontakt

Ved leveringsinnstillingen er lampe-trykkets aktiveringstid 0,4 sekunder. Denne innstilling kan endres via bus-programmeringssoftwaren BPS 650-... fra V 2.50.

7 Programmering

Merk

In-Home-bus kan programmeres på tre måder:

1 Manuel programmering

Ytterligere informasjoner se side 52

2 Programmering – Plug+Play

Ytterligere informasjoner se side 76

3 Programmering – med pc

Ytterligere informasjoner se side 80

Viktig at huske før

programmeringen

- Den komplette installation skal være fullført. Ved Plug+Play-programmering må bussvartelefonernes kabinetter ikke være lukkede.
- Alle taster skal have påskrift, innen programmeringen påbegynnes, så tastene også kan henføres til de respektive bussvartelefoner.
- I programmeringsmodus kan der alltid kun være tilkoblet en dørhøytaler.
- Hvis en allerede programmeret oppkallstast på den aktive dørhøytaler trykkes inn i mere end 3 sekunder i programmeringsmodus, lyder der en advarselstone etter 1 sekund, etter 3 sekunder lyder bekræftelsestone. Herefter er denne oppkallstast slettet, hvis en bussvartelefon ikke var aktiv. Er en bussvartelefon imidlertid aktiv på dette tidspunkt, overskrives denne tast med den nye adresse.
- Alle BNG/BVNG 650-... skal være tilsluttet netspænding 230 V AC.
- I flerstrengsanlegg med flere BNG/BVNG 650-... avstedkommer tryk på tasten Prog.-Mode **på en BNG/BVNG 650-...**, at også alle andre tilsluttede BNG/BVNG 650-... sættes i programmeringsmodus.
- I flerstrengsanlegg skal der være innstillet **en anden adresse på hver BNG/BVNG 650-...** **Adressen "0" er ugyldig!**

- I flerstrengsanlegg skal desuten tilbehør-busstrømforsyningen ZBVG 650-... være forbundet en gang i en BNG/BVNG 650-... Tilbehøret bus-video-strømforsyning ZBVNG 650-... skal være forbundet i alle BVNG 650-...

Manuel programmering

Fremgangsmåde:

In-Home-bussen kan tages i drift og programmeres av én person. Da der skal foretas arbeidshandlinger på dørhøytaler og bussvartelefon, anbefaler vi, at idriftsættelse ved større projekter foretas av 2 personer.

- Færdiggør installationen
- Kontroller kontaktstillingerne på BNG/BVNG 650-..., ved nye anlegg sættes kontaktstilling på norm.
- Aktiver programmeringsmodus på bus-strømforsyningen
- Sæt dørstasjonen i programmeringsmodus
- Programmér deltagere
- Afslut programmeringsmodus

Flere trin kan programmeres efter hverandre, mens bus-strømforsyningen er i programmeringsmodus. Programmeringsmodus skal ikke afsluttes hver gang.

Håndfri bustelefoner

Ved de håndfri bustelefoner BFS/BFC 850-... skal telefonrøret ikke løftes og lægges på. De håndfri bustelefoner skifter til programmeringsmodus ved tryk på lysknappen. Når programmeringstrinnet er gennemført, skifter enheten tilbage til hviletilstand. Alle øvrige programmeringstrin er identiske.

7.1 Manuel programmering

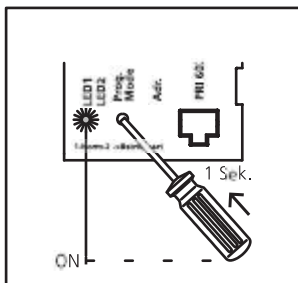
Aktivering av bus-strømforsyning

For at aktivere programmeringsfunksjonen på bus-strømforsyningen skal der trykkes kort på tasten Prog.-Mode. Lysdiode 1 viser, om programmeringsfunksjonen er tilkoblet. Lysdiode 1 skifter efter aktivering af Prog.-Mode-tasten fra normal drift til programmeringsfunksjon.

Visning, lysdiode – funksjonsangivelse

Lysdioden blinker kort **0,02 sekunder** –
lang pause **1 sekund**

■ pause ■ pause ■ pause ■ osv.



Bus-strømforsyningen skiftes til programmeringsfunksjon ved hjelp av en lille skruetrekker gjennom åpningen i afdækningen.

Merk:

Hvis der innen for 10 minutter ikke foretas nogen programmering, vender BNG 650-... atter tilbake til den normale driftstilstand.

Visning, lysdiode 1 programmeringsfunksjon aktiv

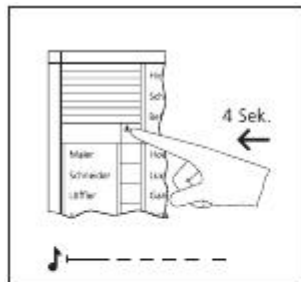
Lysdioden blinker kort **0,3 sekunder** –
lang pause **2 sekunder**

■ pause ■ pause ■ osv.

7.1 Manuel programmering

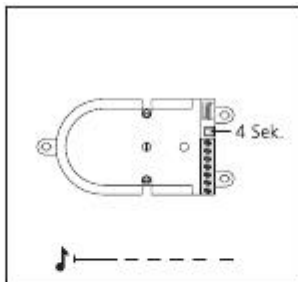
Aktivering av bus-dørhøytalermodul

Programmeringsfunksjonen skal aktiveres på forskjellig måte alt etter dørstasjonstype.



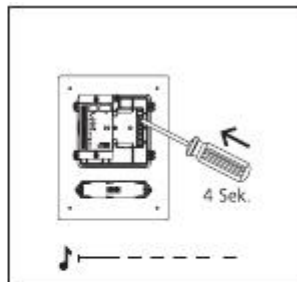
1 Siedle Vario

På dørhøytaler-modulen BTLM 650-... aktiveres programmeringsmodus via lampetrykket. Lampetrykket holdes inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang signaltone.



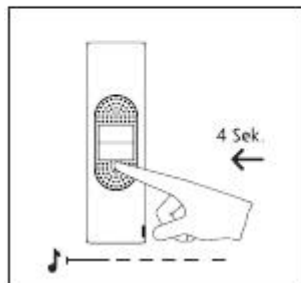
2 Siedle-innbygningshøytaler

På BTLE 050-... aktiveres programmeringsfunksjonen via programmeringstasten. Prog.-tasten ved siden av tilslutningsklemmen holdes inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang signaltone.



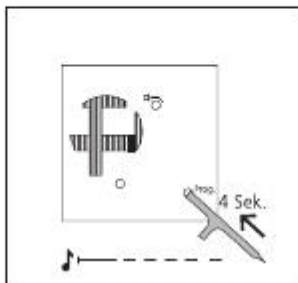
3 Siedle Classic

CL V xx B-02 skifter til programmeringsfunksjonen ved trykk på Prog.-tasten bag frontplaten. Tasten holdes inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang signaltone.



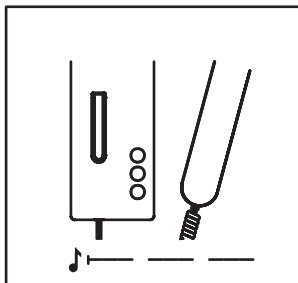
4 Siedle Select

Siedle Select dørstasjonens programmeringsfunksjon aktiveres ved hjelp af lampetrykket. Lampetrykket holdes inntrykket i 4 sekunder, inntil der høres en lang signaltone.



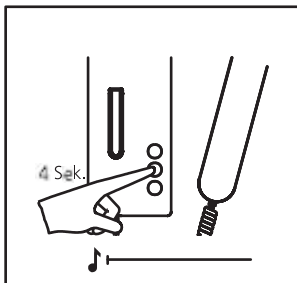
5 Siedle Steel

Programmeringstasten er kun tilgjengelig, når afdækningen er taget af. Den stumpe ende av den i kontrolafdækningen innlagte plastnøgle anvendes til aktivering af Prog.-tasten. Tasten holdes inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang signaltone.

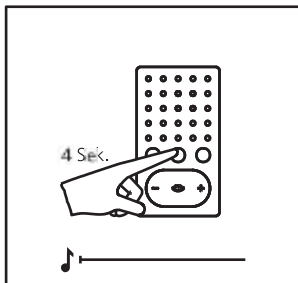


1 Aktivering av bustelefon

Telefonrøret skal være avløftet. I røret til bustelefonen høres gentagne korte toner. Disse markerer, at programmeringsfunksjonen på BNG/BVNG 650-... er aktiv.



1.1 Hold lampetrykket inne i 4 sekunder. Som bekreftelse høres en lang kvitteringstone i røret. Bustelefonens programmeringsfunksjon er nå aktivert, trykknappen oppkallsfrakobling blinker. Telefonrøret legges først på igjen, når programmeringen på bustelefonen er avsluttet.

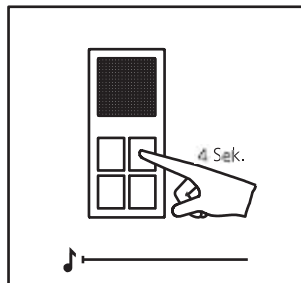


2 Aktivering av bustelefon til håndfri samtale

Trykk på lystasten i 4 sekunder. Som bekreftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynner at blinke. Bussen til den høyttalende telefon oppretter samtaleforbindelsen til dørstasjonen. Bussen til den høyttalende telefon er nå i programmeringsmodus.

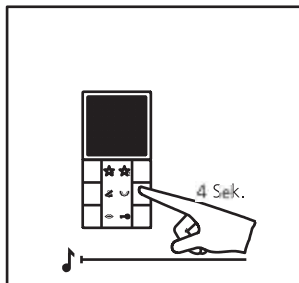
7.1 Manuel programmering

Jung stasjoner til innendørs bruk aktiveres



1 Audio-svartelefon Standard aktiveres

Trykk på lystasten i 4 sekunder. Som bekreftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynner at blinke. Audio-svartelefonen Standard oppretter samtaleforbinnelsen til dørstasjonen. Nå er audio-svartelefonen Standard i programmeringsmodus.



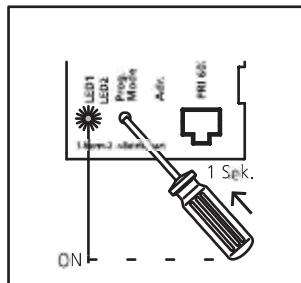
2 Audio-svartelefon aktiveres

Trykk på lystasten i 4 sekunder. Som bekreftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynner at blinke. Audio-svartelefonen oppretter samtaleforbinnelsen til dørstasjonen. Nå er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.

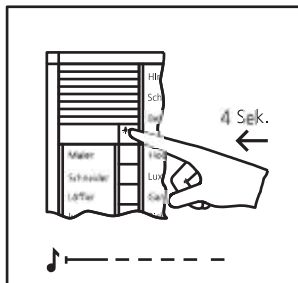
7.1 Manuel programmering

Dørkald til bustelefon

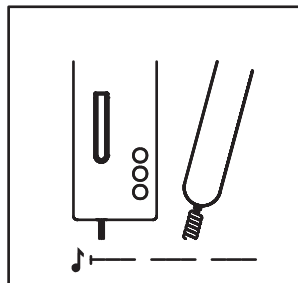
På bustelefonen kan der efter ønske velges en anden ringetonemelodi for dørøppkall. Dørøppkallets lydstyrke kan endres på bustelefonen.



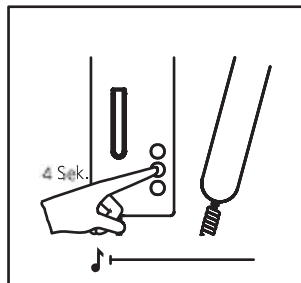
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



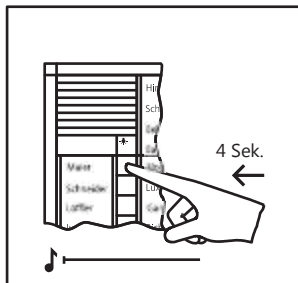
2 På dørstasjonen holdes lampestrykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gjentas kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



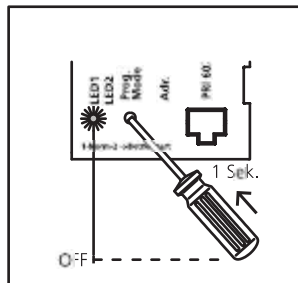
3 Løft telefonrøret fra den bustelefon, som skal programmeres.



4 Hold lampetrykket inne i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone, trykknappen oppkallsfrakobling blinker. Der er talemulighet til dørstasjonen. Bustelefonens programmeringsfunksjon er nå aktivert, røret skal forbli avløftet.



5 På dørstasjonen holdes det ønskede oppkallstrykk inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang tone. Oppkallstrykket er nå tilknyttet busvartelefoner, der er ikke lengere samtaleforbinnelse.



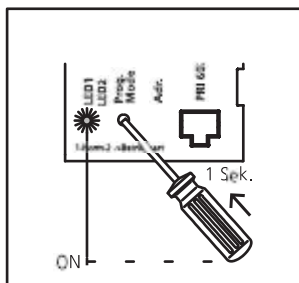
6 Oppkallstrykket er nå fast tilknyttet den pågældende bustelefon til håndfri samtale.

Programmerytterligere abonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

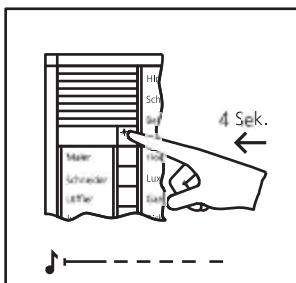
Dørkald til høyttalende bustelefon

På bustelefonen til håndfri samtale kan der efter ønske velges en anden ringetonemelodi for dørroppkall.

Dørroppkallets lydstyrke kan endres på bustelefonen til håndfri.



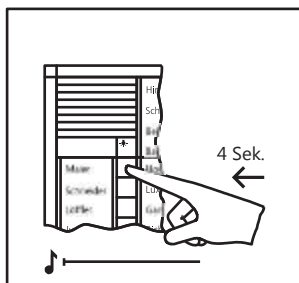
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



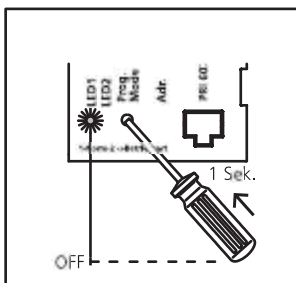
2 På dørstasjonen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gjentas kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



3 Hold lampetrykket inne i 4 sekunder. Etasjekaldet høres, og oppkallsfrakoblingstrykket begynner å blinke. Der er talemulighet til dørstasjonen. Programmeringsfunksjonen for bustelefon til håndfri samtale er nu aktivert.



4 På dørstasjonen holdes det ønskede oppkallstrykk inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang tone. Oppkallstrykket er nå tilknyttet bussvarletelefoner, der er ikke lengere samtaleforbinnele.



5 Oppkallstrykket er nå fast tilknyttet den pågående bustelefon til håndfri samtale.

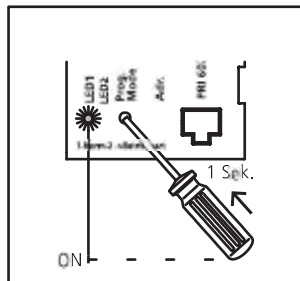
Programmerlytterligere abbonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

7.1 Manuel programmering

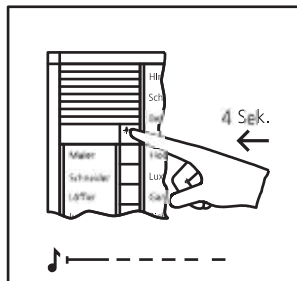
Dørkald via etasjeoppkallstast

Programmeringen er kun mulig, hvis etasjeoppkallstrykket (ERT) er tilsluttet til det innvendige bussystem.

Hvis der ikke er adgang til en lejlighed, er det alligevel muligt at utføre programmeringen på denne måte.



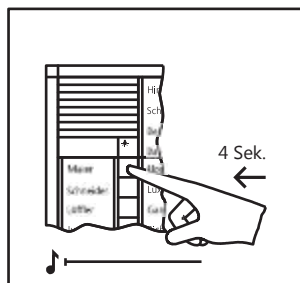
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



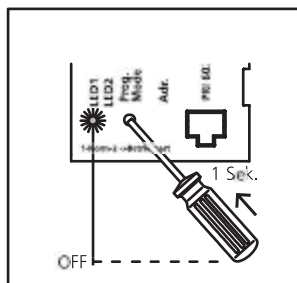
2 På dørstasjonen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gjentas kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



3 Etasjeoppkallstrykket, der er forbundet med det innvendige bussystem, trykkes ned og holdes nede i 4 sekunder. Det innvendige bussystem er nå i programmeringsmodus. I denne tid må der ikke ringes innen for anlegget!



4 På dørstasjonen holdes det ønskede oppkallstrykk inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang tone. Oppkallstrykket er nå tilknyttet bussvartelefoner, der er ikke lengere samtaleforbinnelse.



5 Oppkallstrykket er nå fast tilknyttet den pågående bussvartelefoner. Programmerytterligere abonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

7.1 Manuel programmering

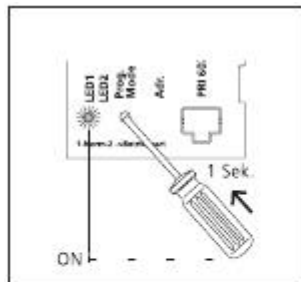
Internt oppkall

En bustelefon skal kunne kalde opp til og opprette samtale til en annen bustelefon i anlegget.

Trykkene til oppkallsfrakobling og lys kan etter behov også omprogram-

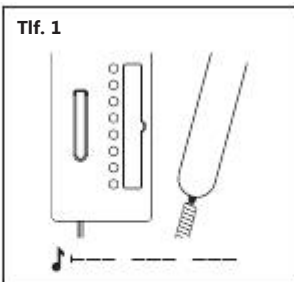
meres til intern oppkallsfunksjon.

Med bustelefonen Comfort kan der foretas oppkall til opp til 7 andre bustelefoner.



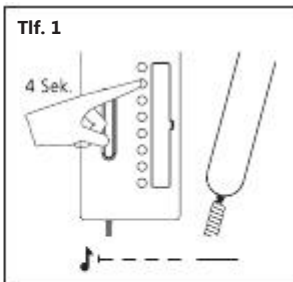
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.

Tlf. 1



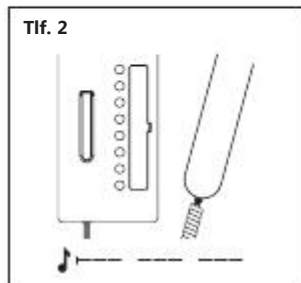
2 Rørets løftes fra den første bustelefon til interne samtaler, programmeringsfunksjonen høres.

Tlf. 1



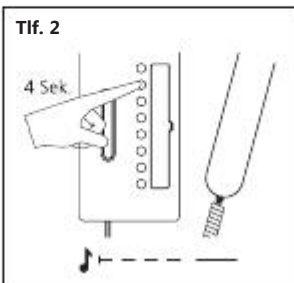
3 Lampetrykket holdes inne i 4 sekunder – kvitteringstonen høres. Røret skal forbli tatt av.

Tlf. 2

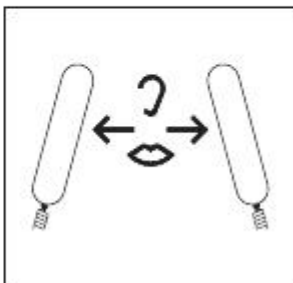


4 Røret løftes fra den anden bustelefon til interne samtaler, og programmeringsfunksjonen høres.

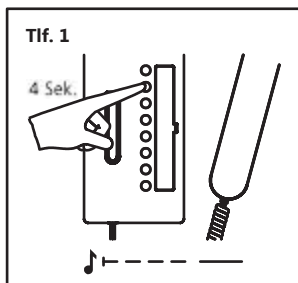
Tlf. 2



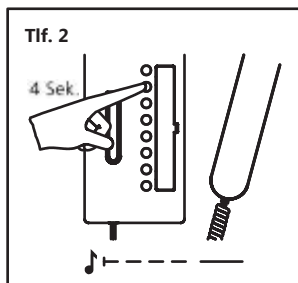
5 Lampetrykket holdes inne i 4 sekunder – kvitteringstonen høres. Røret skal forbli tatt av.



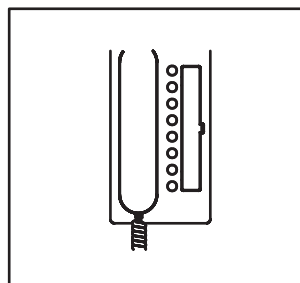
6 Der er nå etablert samtaleforbindelse mellom de to bustelefoner.



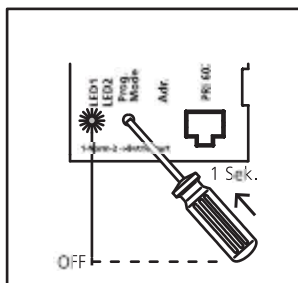
7 På den første bustelefon, som skal kunne anvendes til oppkall til den anden bustelefon, holdes det interne oppkallstrykk inne i 4 sekunder. Der høres en lang tone. Bustelefonen er nå programmert, røret skal forbli avløftet.



8 På den anden bustelefon, som skal kunne anvendes til oppkall til den første bustelefon, holdes det interne oppkallstrykk inne i 4 sekunder. Der høres en lang tone. Trykkene på begge bustelefoner er nå programmert.



9 Røret legges på på begge bustelefoner. Programmerytterligere bustelefoner på samme måte, eller avslutt programmeringen.



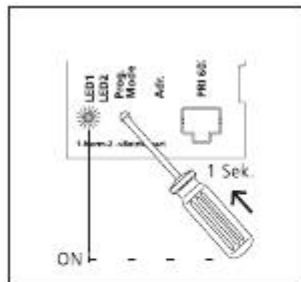
10 Deaktiver programmeringsfunksjonen på BNG/BVNG 650-...

7.1 Manuel programmering

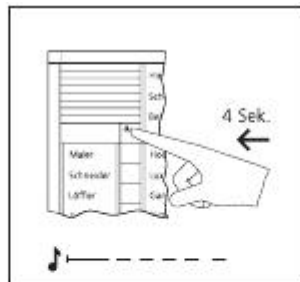
Valg av dørstasjon

Der skal via trykknapper velges en eller flere dørstasjoner fra en bustelefon, f.eks. for at kunne tale direkte til en besøkende.

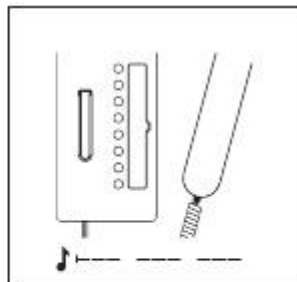
Denne funksjon kan på alle bustelefoner programmeres på enhver tast, med unntagelse av døråbneren.



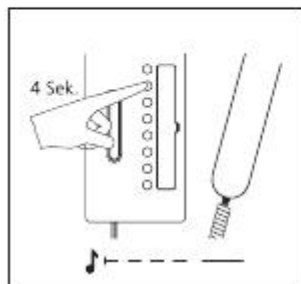
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



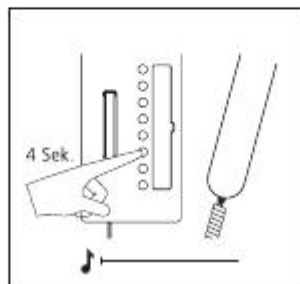
2 På dørstasjonen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gjentas kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



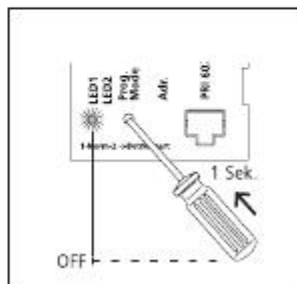
3 Løft telefonrøret fra den bustelefon, som skal programmeres.



4 Hold lampetrykket inne i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone, trykknappen oppkallsfrakobling blinker. Der er talemulighet til dørstasjonen. Bustelefonens programmeringsfunksjon er nå aktivert, røret skal forbli avløftet.



5 På bustelefonen holdes den knapp, som man ønsker, at dørstasjonen skal kunne velges med, inne i 4 sekunder. Legg røret på. Trykket er nå tilknyttet dørstasjonen. Dørhøytaleren kan velges til enhver tid.



6 Legg røret på. Programmerydligere bustelefoner eller avslutt programmeringen.

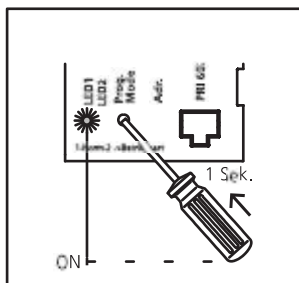
Oppkallsdifferentiering av 2 dørstasjoner

Det skal være mulig å høre på bustelefonen, fra hvilken dør et oppkall er foretaset, f.eks. om oppkallet kommer fra hovedinngangen eller fra sideinngangen.

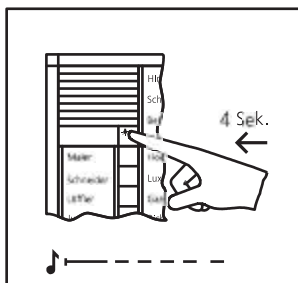
Oppkallsdifferentieringen av maks. 2 døre.

Døroppkall 1 = tonerækkefølge 1

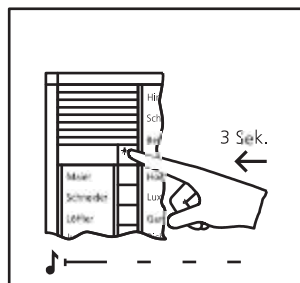
Døroppkall 2 = tonerækkefølge 2



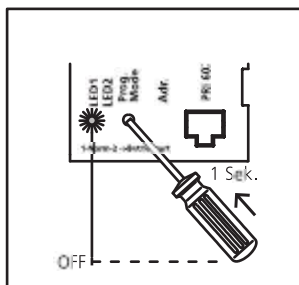
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650.... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



2 På dørstasjonen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gjentas kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



3 Lampetrykket/programmeringstasten holdes atter inne i 3 sekunder, kvitteringstone høres kort. Fra bustelefonene høres nå ved kald fra denne dørstasjon en anden tonerækkefølge.

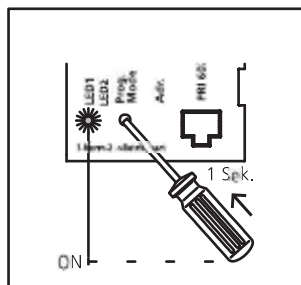


4 Deaktiver programmeringsfunksjonen på BNG/BVNG 650....

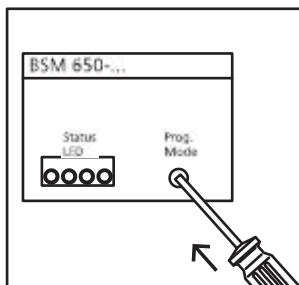
7.1 Manuel programmering

Dørstasjon med BSM 650-...

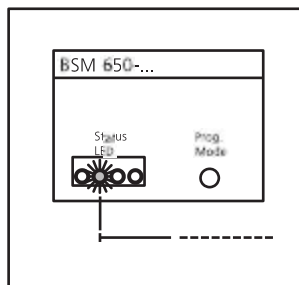
Ud over en allerede programmert bustelefon skal en potentialfri styrekontakt sluttet ved et dørøppkall. Aktivering av en ekstra ringeklokke eller lampe ved dørøppkall.



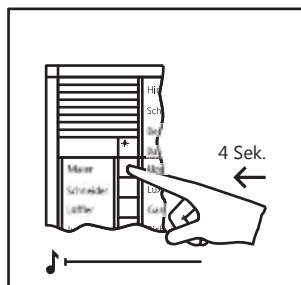
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



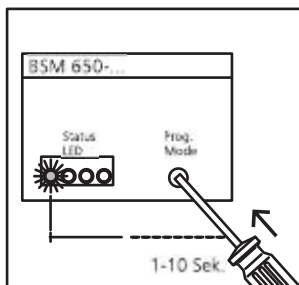
2 Skift BSM 650-... til programmeringsfunksjon. Prog.-Modetasten trykkes ned med en lille skrue-trekker i kort tid. Lysdiode 1 lyser og blinker langsomt etter ca. 3 sekunder.



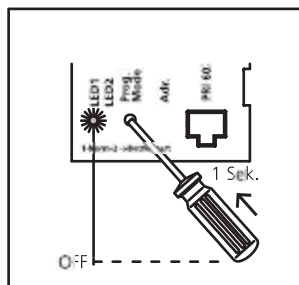
3 Vælg det tilsvarende rele ved at dreje på Prog.-Mode-tasten på BSM 650-... med en skrue-trekker, inntil den ønskede lysdiode lyser, (lysdiode 2 = rele 2, trykk to gange).



4 trykk på den trykknapp, som skal tilknyttes releet, og hold den inne i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone.



5 Kontaktens aktiveringstid bestemmes af, hvor lange skrue-trekkeren holdes inne.

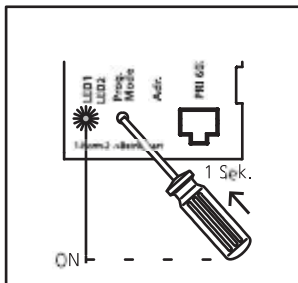


6 Programmerytterligere styretryk, eller avslutt programmeringen.

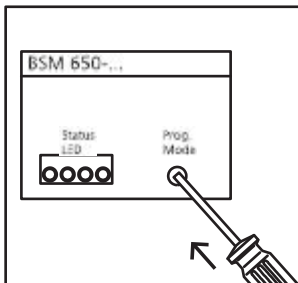
Trykk på en bustelefon på BSM 650-...

Aktivering av en kontakt i BSM 650-..., f.eks. for at åbne en garage eller tilkoble oppgangsbelysning.

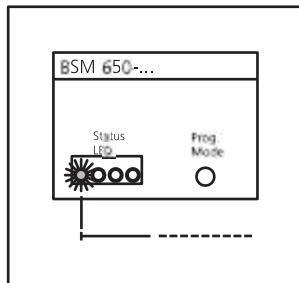
Kontaktfunksjon/-tid kan endres via bus-programmeringssoftwaren BPS 650-...



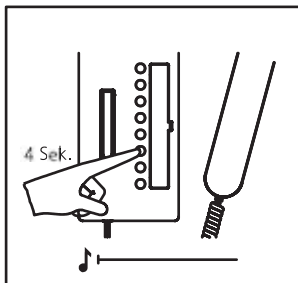
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



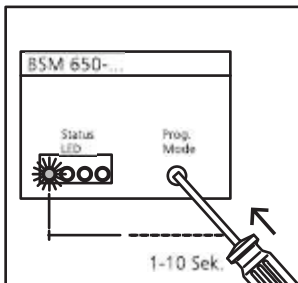
2 Skift BSM 650-... til programmeringsfunksjon. Prog.-Modetasten trykkes ned med en lille skrue-trekker i kort tid. Lysdiode 1 lyser og blinker langsomt efter ca. 3 sekunder.



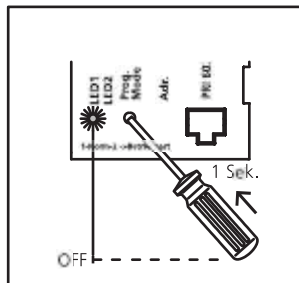
3 Vælg det tilsvarende rele ved at dreje på Prog.-Mode-tasten på BSM 650-... med en skrue-trekker, inntil den ønskede lysdiode lyser (Lysdiode 1= rele 1).



4 Løft telefonrøret fra den bus-telefon, hvorfra et trykk skal programmeres. trykk på den trykknapp, som skal programmeres, og hold den inne i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone.



5 Kontaktens aktiveringstid bestemmes af, hvor lange skrue-trekkeren holdes inne.



6 Programmerytterligere styretryk, eller avslutt programmeringen.

7.1 manuell programmering

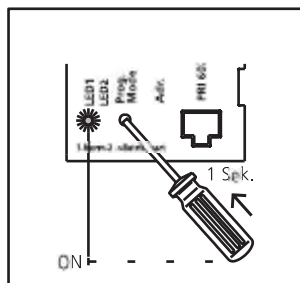
Oppkallstrykk til en dørstasjon på BSE 650-...

Potentialfri styrekontakt, som sluttes ved dørøppkall. Aktivering av f.eks. en batterigong eller ekstra ringeklokke ved dørøppkall. Mulighet for montage av BSE 650-... i dåse.

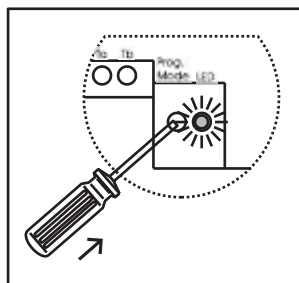
Bustelefonen skal være programmeret til det pågjeldende oppkallstrykk på forhånd.

Hvis BSE 650-... ikke skal aktiveres parallelt med en bustelefon, skal

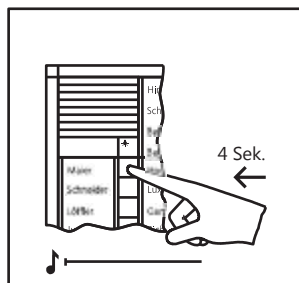
dørhøytalerens programmeringsfunksjon aktiveres, innen der trykkes på oppkallstrykket.



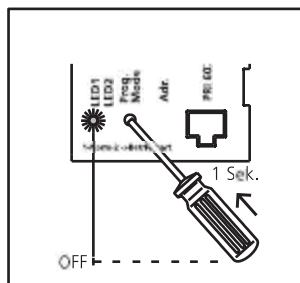
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



2 Skift BSE 650-... til programmeringsfunksjon, idet der trykkes kortvarig på Prog.-Modetasten med en liten skruetrekker. Lysdioden blinker langsomt.



3 På dørstasjonen trykkes på det oppkallstrykk, som skal tilknyttes BSE 650-... Der skal være etablert tilknytning til en eller flere bustelefoner.

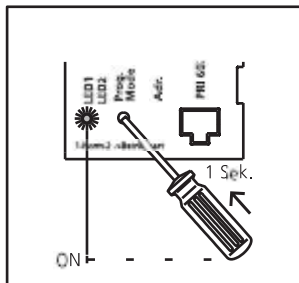


4 Programmer ytterligere abonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

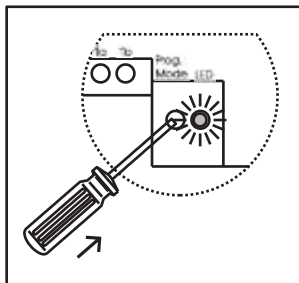
Trykk på en bustelefon på BSE 650-...

Styring av aktiveringen av ekstra-funksjoner såsom oppgangsbelysning eller garageport ÅBN/LUK. Aktiveringstid ved manuell programmering 1 sekund.

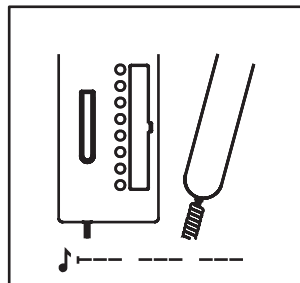
Kontaktfunksjon/-tid kan endres via bus-programmeringssoftwaren BPS 650-...



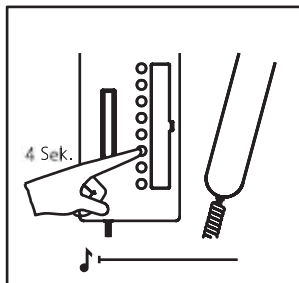
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



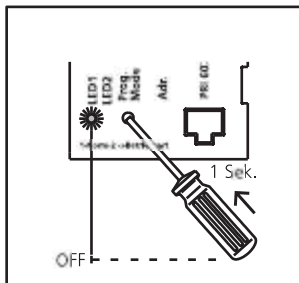
2 Skift BSE 650-... til programmeringsfunksjon, idet der trykkes kortvarig på Prog.-Modetasten med en liten skruetrekker. Lysdioden blinker langsomt.



3 Løft telefonrøret fra den bus-telefon, hvorfra et trykk skal programmeres.



4 Trykk på den trykknapp, som skal tilknyttes relæet, og hold den inne i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone. Styrekontakten på BSE 650-... sluttes i 1 sekund.

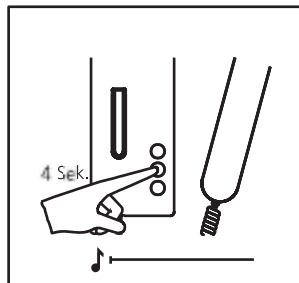


5 Programmer ytterligere abonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

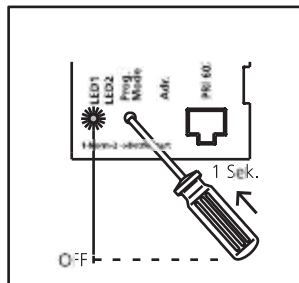
Ekstra buslydgiver BNS 750-...

Ved flere dører skal benyttes samme programmeringsrekkefølge.

Ytterligere informasjoner se side 55



3 Hold lampetrykket inne i 4 sekunder. Der høres en lang kvitte-
ringstone, tryknappen oppkallsfrak-
kobling blinker. Der er talemulighet
til dørstasjonen. Bustelefonens
programmeringsfunksjon er nu akti-
vert. røret skal forblive løftet av.



6 Legg røret på. Programmer yderligere bustelefoner eller avslutt programmeringen.

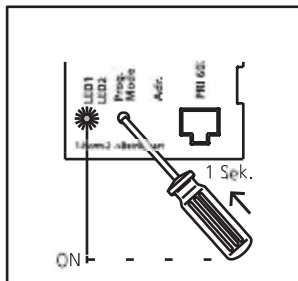
Oppkall via DRM 612-...

Oppkall til bustelefonene fra dørstasjonen skjer via displaymodulen DRM 612-...

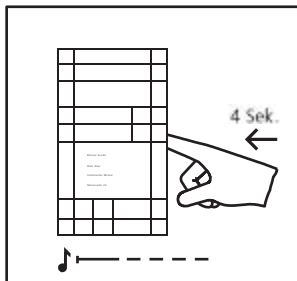
Navnene i displaymodulen

DRM 612-... skal være tildelt, innen programmeringen av abonnenter begynte. Inntastningen av navne sker via pc med programmerings-softwaren PRS 602-... Til tilslutning

af pc'en til DRM 612-... er programmeringsinterfacet PRI 602-... påkrevet.



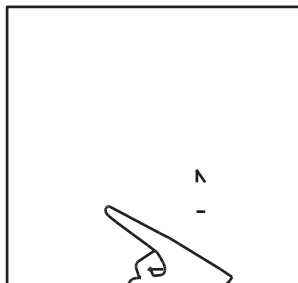
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



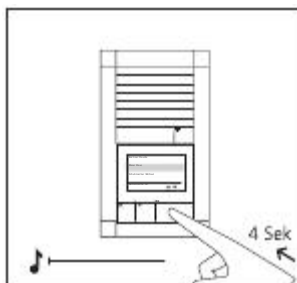
2 På dørstasjonen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



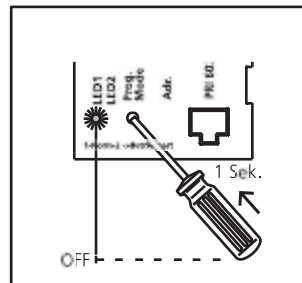
3 Hold lampetrykket inne i 4 sekunder. Etasjekaldet høres, og oppkallsfrakoblingstrykket begynner å blinke. Der er talemulighet til dørstasjonen. Programmeringsfunksjonen for bustelefon til håndfri samtale er nu aktivert.



4 På dørstasjonen velges det ønskede navn med de to piltaster.



5 Når det valgte navn ses i displayet, trykk da på OK-tasten på DRM 612-... og hold den nede i 4 sekunder, til en langtrukket lyd høres i dørhøytaleren. Det valgte navn er nu tilordnet til bustelefonen. Samtaleforbinnelsen er afbrutt. Var navnet allerede programmert, trykkes 2x på OK-tasten.



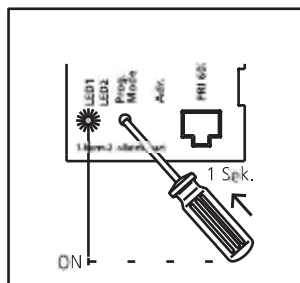
6 Programmer ytterligere abonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

[illegible]

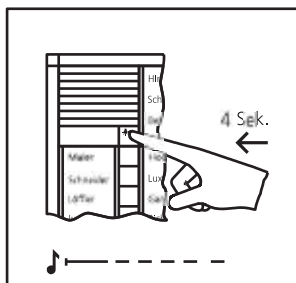
7.1 manuell programmering

Dørkald til Jung svartelefon

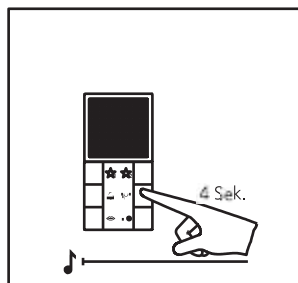
På Jung svartelefonen kan der vælges en annen ringetonemelodi til dørkaldet. Lydstyrken for dørkaldet kan endres på Jung stasjonen til innendørs bruk.



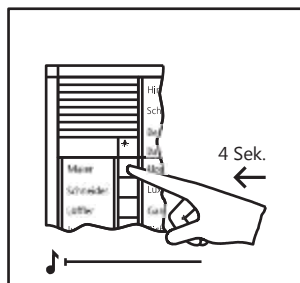
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



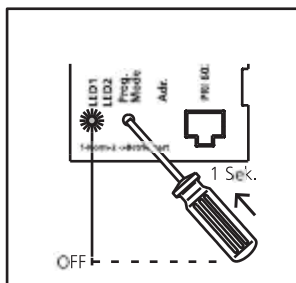
2 På dørstasjonen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



3 Trykk på lystasten i 4 sekunder. Som bekreftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynner å blinke. Audio-svartelefonen oppretter samtaleforbindelsen til dørstasjonen. Nu er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.



4 På dørstasjonen holdes det ønskede oppkallstrykk inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang tone. Oppkallstrykket er nu tilknyttet bussvartertelefoner, der er ikke lenger samtaleforbindelse.

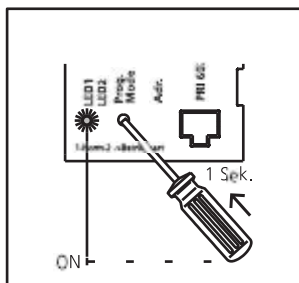


5 Nu er oppkallstasten fast tilknyttet audio-svartelefonen.

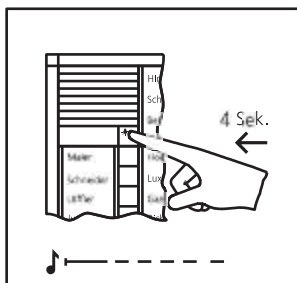
Programmer ytterligere abonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

Parallelt dørkald til Jung svartelefon

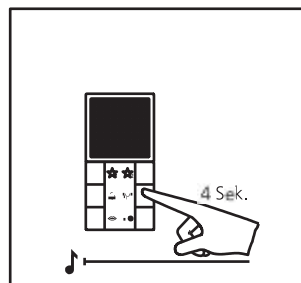
Dørkaldet skal signaliseres samtidig til flere Jung svartelefoner.



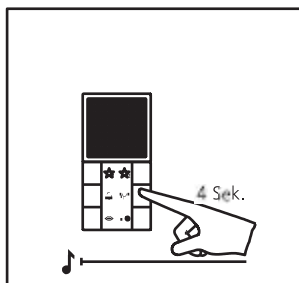
1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650.... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



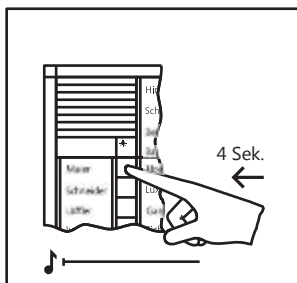
2 På dørstasjonen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inne i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så lenge programmeringsfunksjonen er aktiv.



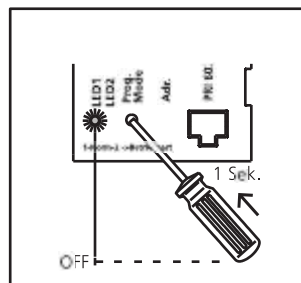
3 Audio-svartelefon 1: Trykk på lystasten i 4 sekunder. Som bekreftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynner å blinke. Audio-svartelefonen oppretter samtaleforbinnelsen til dørstasjonen. Nu er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.



4 Audio-svartelefon 2: Trykk på lystasten i 4 sekunder. Som bekreftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynner å blinke. Audio-svartelefonen oppretter samtaleforbinnelsen til dørstasjonen. Nu er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.



5 På dørstasjonen holdes det ønskede oppkallstrykk inne i 4 sekunder, inntil der høres en lang tone. Oppkallstrykket er nu tilknyttet bussvartertelefoner, der er ikke længere samtaleforbinnelse.

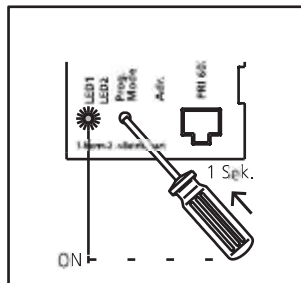


6 Nu er oppkallstasten fast tilknyttet audio-svartelefonen.

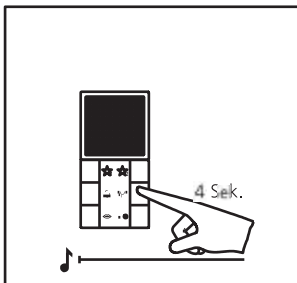
Programmer ytterligere abonnenter på samme måte, eller avslutt programmeringen.

Internt oppkall mellom Jung svarteleverer

En Jung svartelefon skal kunne ringe til og tale med en annen Jung svar-telefon i anlegget.

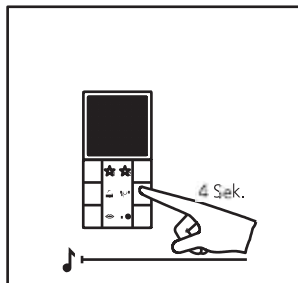


1 Skift til programmeringsfunksjon. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunksjonen er aktiv.



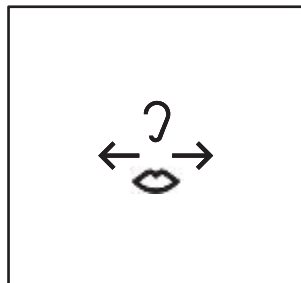
2 Audio-svartelefon 1:

Tryk på lysterasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke.

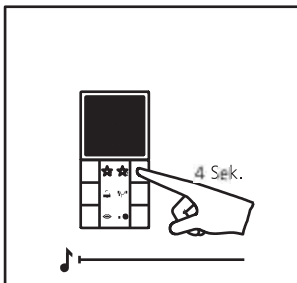


3 Audio-svartelefon 2:

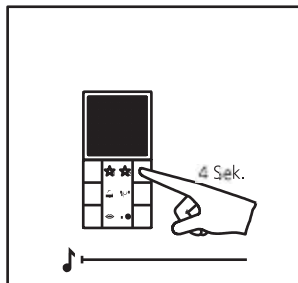
Trykk på lysterasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke.



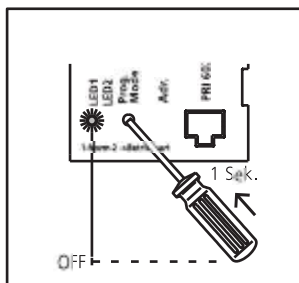
4 Nu har begge audio-svartelefoner en innbydes samtaleforbinnelse.



5 Audio-svartelefon 1:
Trykk på den interne oppkallstast, som skal brukes til å ringe til den annen stasjon, og hold den nede i 4 sekunder.
En lang tone høres.



6 Audio-svartelefon 2:
Trykk på den interne oppkallstast, som skal brukes til å ringe til den første stasjon, i 4 sekunder.
En lang tone høres.
Nu er tastene programmert på begge stasjoner.



7 Deaktivér programmeringsfunkti-
onen på BNG/BVNG 650-...

7.2 Programmering – Plug+Play

Basisinformasjon

Plug+play-programmeringen giver mulighed for ibrugtagning av et In-Home-bus-anlegg uden kendskab til programmering. Den komplette installation av alle abonnenter skal være avsluttet. **Bustelefonenes kabinetter må endnu ikke være lukkede.** På bus-strømforsyningen skal plug+play-funksjonen være aktivert. Bustrykknappmodulernes oppkallstrykk tildeles et fortløbende nummer ved tilslutning til bus-dørhøytaler-modulen. Bustelefonene placeres derefter på bundpladerne i denne rekkefølge.

Forudsætninger for plug+play

- Plug+Play-programmering er kun mulig med nye, innvendige bus-systemer, ny bus-dørhøytaler BTLM 650-04/BTLE 050-03, bus-trykknappmoduler BTM 650-01, -02, -03, -04, BRMA 050-01 og bus-strømforsyninger BNG/BVNG 650-...
 - Plug+Play-programmering fungerer kun til innvendige bussystemer innen for en streng.
 - Flere dørstasjoner i en streng programmeres samtidig med den samme konfigurasjon, f.eks. to dørstasjoner med 4 ringetrykk har samme funksjonstilknytning.
- Er der mere end et bus-trykknappmodul, skjer nummerering af oppkallstrykkene i den rekkefølge, som modulene forbinnes til hinannen med via forbindelsene IN/OUT.

Forudsætninger for Plug+Play:

- Installer anlegget i henhold til tilslutningsplan.
- Tilslut bustelefonenes grundplader, **vent med at lukke kabinettet.**
- Ved Smart Gateway Mini/Siedle Scope skal du **vente med** at forbinne basisstasjonen med In-Home-bussen.
- Forbinn Jung moduler innbyrdes med de medleverte tilslutningskabler. Klemblokken må **endnu ikke** være sat på.
- Noter oppkallstrykkenes funksjonstilknytning for dørstasjonen, eller utfyll om muligt tekstfeltene med det samme.
- Sæt bus-strømforsyningen i Plug+Play-modus ved at trykke prog.-mode-tasten inn i 5 sekunder. LED 1 skal lyse konstant.
- Sæt bustelefonene på bundpladerne i den samme rekkefølge, som oppkallstrykkene er tilordnet. (Røret lagt på).
- Ved Smart Gateway Mini/Siedle Scope forbinnes basisstasjonen med In-Home-bussen.
- Sæt klemblokken på ved Jung svartelefonen.
- Etasjekald skal høres kortvarig som kvittering efter ca. 7 sek., og LED'en under mute-tasten begynner at blinke. Den næste bustelefon kan lukkes.
- Når alle telefonene er lukkede, trykkes prog.-mode-tasten inn på bus-strømforsyningen, programmeringsmodus er slått fra, programmeringen av anlegget er fullført.

Reset Plug+Play:

- Alle bustelefoner, som allerede er tilsluttet, skal være anbragt på bundpladerne.
- Forsyningsspændingen til bus-strømforsyningen frakobles.
 - Klemmerne Ta og Tb frigøres
 - Bus-strømforsyningens adresse omstilles, f.eks. fra adresse 1 til 2
 - Hold Prog.-Mode-tasten inntrykket i ca. 3 sekunder og tilslut forsyningsspændingen til busstrømforsyningen. Slip tasten efter ca. 3 sekunder og vent, inntil lysdiode 1 igen viser normal driftsmodus.
 - Tilslut klemmerne Ta og Tb igen og vent, til opstarten av systemet er avsluttet.
 - Alle bustelefonene tages igen af bundpladerne.
 - Sæt igen adressekontakten tilbage til den oprinnelige stilling, f.eks. fra 2 til 1, og vent, til systemopstarten er avsluttet. Kontrollér, om alle bustelefoner atter er taget af. Plug+Play-programmeringen kan nu genoprettes.

- 1
- 2
- 3
- 4

Bus-innbygningsdørhøytaler

Tilslutningssklemmernes rekkefølge på bus-oppkallstrykkmatrix svarer til rekkefølgen av bustelefonene.

Klemme 7.1 = Bustelefon 1

osv.

Klemme 7.12 = Bustelefon 12

Siedle Classic

Tilslutningssklemmernes rekkefølge på bus-oppkallstrykkmatrix svarer til rekkefølgen av bustelefonene.

Øverste trykk er trykk 1, fortløbende nedad.

Klemme 7.1

= Bustelefon 1

osv.

Klemme 7.4 = Bustelefon 4

Siedle Select

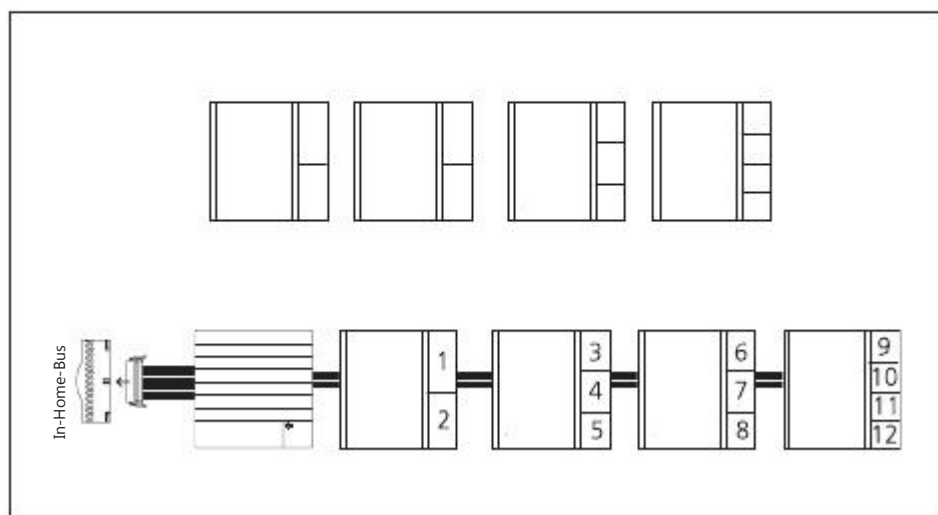
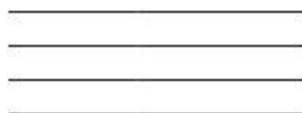
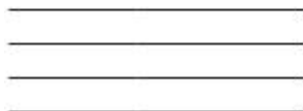
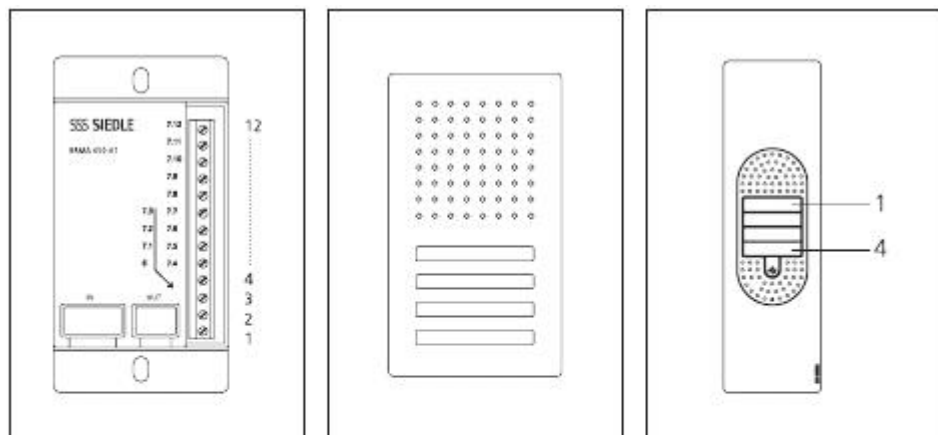
Konfiguration av tastene

Øverste tast = Bustelefon 1

Nederste tast = Bustelefon 4

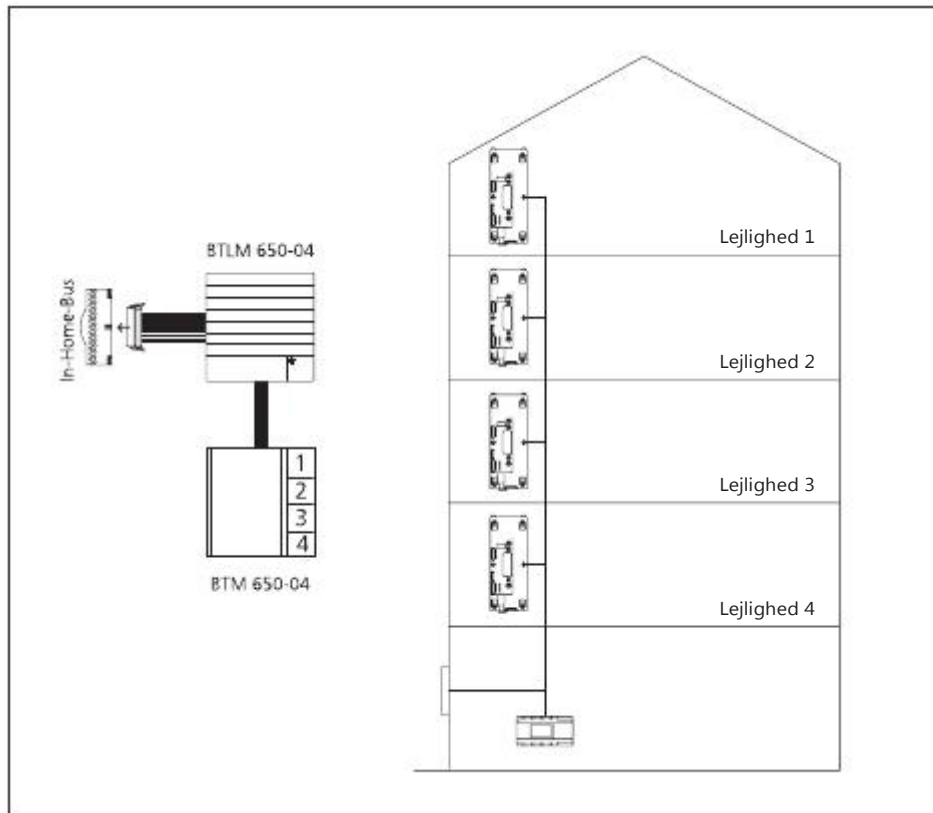
Nummerering av oppkallstrykk:

1	1	1	1
		2	2
	2	3	3
			4
BTM 650-01	BTM 650-02	BTM 650-03	BTM 650-04



7.2 Programmering – Plug+Play

Eksempel firefamiliehus



Begrænsninger

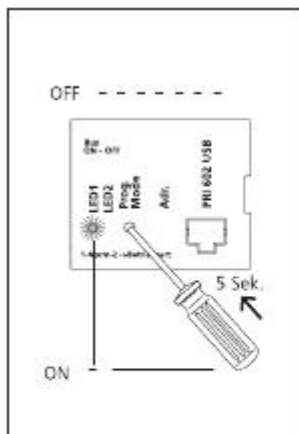
- Bustelefoner, som innen for samme streng allerede er tilknyttet en dørhøytaler, skal ikke programmeres på ny.
- Bustelefoner, som allerede er programmert innen for en annen streng, tildeles et nyt oppkallstrykk.
- Oppkallstrykk på BTLM/BTLE er spærret under Plug+Play-programmeringen, der kan ikke ske inntastninger.
- Plug+Play-programmeringen kan fortsettes innen for et eksisterende system – det neste ledige oppkallsstrykk programmeres.
- Bustelefoner, som skal ringe parallelt, eller enheder til koblings- og styrefunksjoner, skal programmeres manuelt eller med pc og BPS 650-...

Dette trin kan også utføres på et senere tidspunkt.

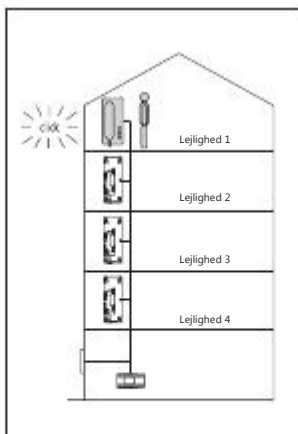
Mulige feil

- Ved tilmelding av ikke egnede enheder under Plug+Play-programmeringen (gamle bustelefoner såsom BTS/BTC 750-... eller BSM etc.) afbrydes konfigureringen, og feilmeldelsen vises på fejllysdioder 2 på BNG/BVNG 650-...
- Hvis der ved Plug+Play-programmeringen blev tilknyttet oppkallstrykk til de forkerte bustelefoner, skal BNG/BVNG 650-... skiftes til leversinnstilling, og Plug+Play-programmeringen gjenettes. Alternativt er det muligt at overskrive bustelefonerne ved manuell programmering.

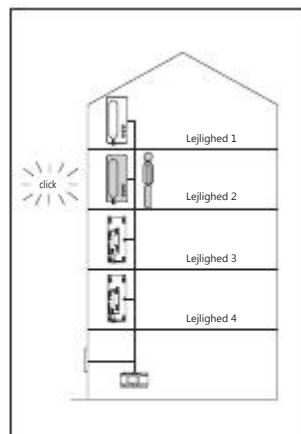
Fremgangsmåte – eksempel



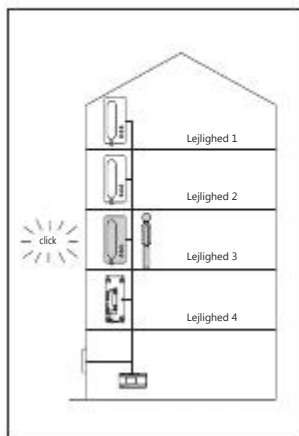
1 Plug+Play-funksjonen på BNG/BVNG 650.... aktiveres, Prog.-Modetasten holdes nede i 5 sekunder, lysdiode 1 lyser permanent.



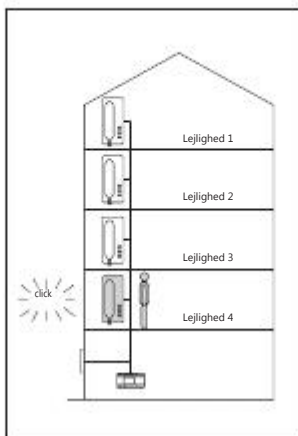
2 Tilslut bustelefonen i lejlighed 1 med røret lagt på, etasjekald høres som kvittering, og oppkallsfrakoblingstrykket blinker. Bustelefon 1 er tilknyttet trykk 1.



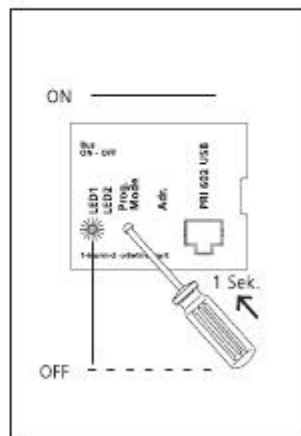
3 Tilslut bustelefonen i lejlighed 2 med røret lagt på, etasjekald høres, og oppkallsfrakoblingstrykket blinker.



4 Tilslut bustelefonen i lejlighed 3 med røret lagt på, etasjekald høres, og oppkallsfrakoblingstrykket blinker.



5 Tilslut bustelefonen i lejlighed 4 med røret lagt på, etasjekald høres, og oppkallsfrakoblingstrykket blinker.



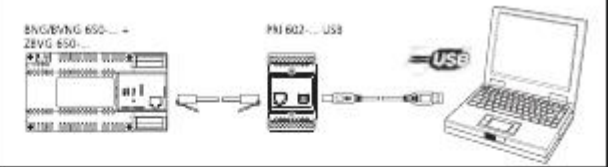
6 Plug+Play-funksjonen på BNG/BVNG 650.... deaktiveres ved at trykke kort på Prog.-Mode-tasten. Lysdiode 1 på BNG/BVNG 650.... blinker nu igen i normal driftvisning. Alle bustelefonenes lysdioder er slukkede, anlegget er klar til ibrugtagning.

7.3 Programmering – med pc

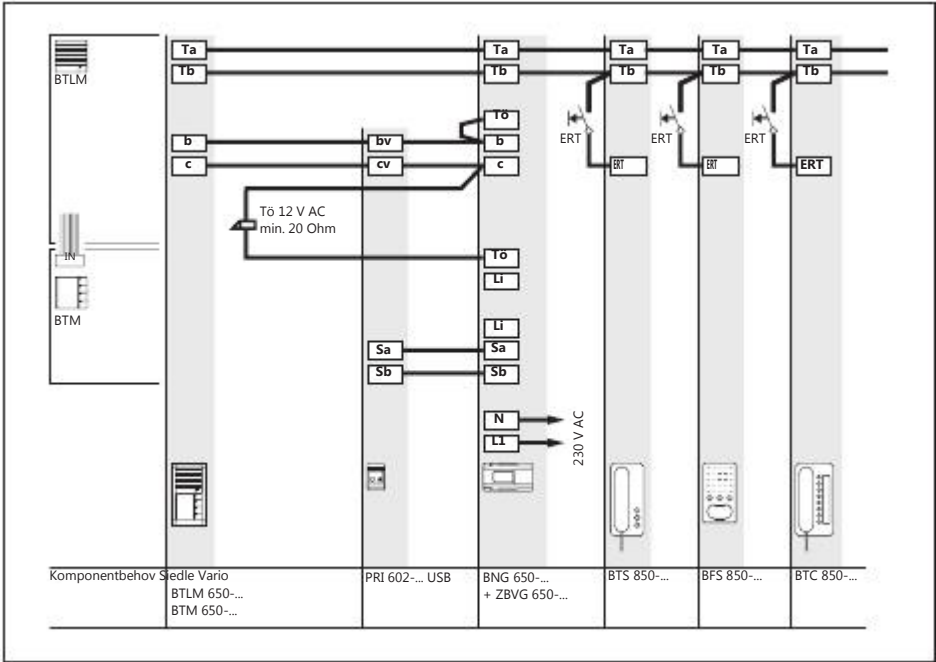
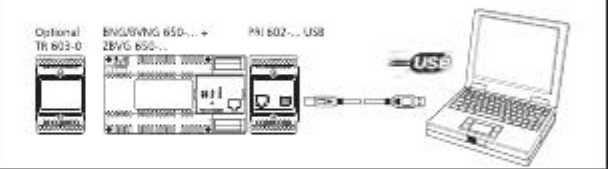
BPS 650-... og PRI 602-... USB

Alle In-Home-anleggets funktioner kan programmeres med bus-programmeringssoftwaren BPS 650-... via en Winnows-pc. Til tilslutning af pc'en til In-Home-installationen er programmeringsinterfacet PRI 602-... USB og tilbehør-bus-forsyningsenhed ZBVG 650-... påkrævet. ZBVG 650-... tilsluttes en BNG/BVNG 650-... én gang inden for et anlegg. PRI 602-... USB kan installeres fast i et anlegg eller tilsluttes via et 8-polet datastik. Aktuelle opdateringer til BPS 650-... findes under downloads på adressen www.siedle.com. Nærmere oplysninger om fremgangsmåden ved ibrugtagningen med Bus-programmeringssoftwaren BPS 650-... finder De med softwarens online-hjælp.

Mobil drift



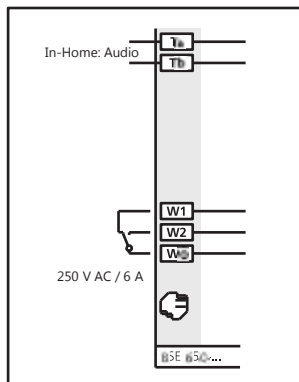
Fast installation



8 Ekstrafunksjoner

Aktivering og styring

Bus-kontaktenhet



Anvendelse

- 1 skiftekontakt f.eks. til
 - tenn utelys
 - åpne garasjeport
 - trappelys
 - montering i 55/70er-dåser mulig
 - koblingsfunksjoner med tilbakemelding til bussvartelefoner Comfort mulig
 - 230 V AC-forbrugere kan kobles direkte

Funksjon

- Kontakt TIL/FRA
- Timer mellom 0,4 sekunder og 19 minutter 59 sekunder (leveringsinnstilling)
- Toggle-funksjon (innstillingsændring ved hver trykk aktivering)
- Ekstra lyd giverkontakt til ekstra ringeklokke
- Forsyningsspennning via In-Home-bus

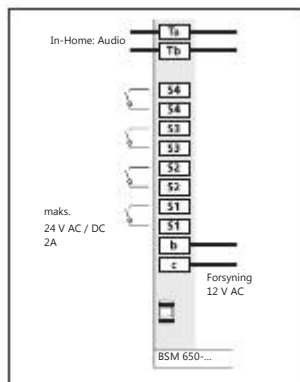
Styring via

- bustelefonenes styretrykk
- lampe- eller oppkallstrykk til dørstasjon
- Businngangsmodul BEM 650-...

Programmering

Basal funksjon kontakt/timer via manuel programmering, yttligere funksjoner kun via BPS 650-...

Bus-styremodul



Anvendelse

- 4 sluttetekontakter f.eks. til
 - aktivering av utendørsbelysning
 - åpning av garasjeport
 - oppgangsbelysning etc.
 - DIN-skinneinstallasjon

Funksjon

- Timer mellom 0,4 og 12 sekunder, aktivering av ekstra døråpnere eller porte
- Ekstra lyd giverkontakt til ekstra ringeklokke

Styring via

- bustelefonenes styretrykk
- lampe- eller oppkallstrykk til dørstasjon
- Businngangsmodul BEM 650-...

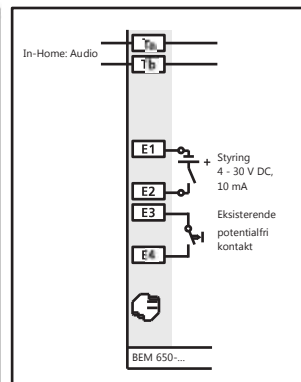
Programmering

Manuel programmering eller med BPS 650-...

Strømforsyning

Spenningsforsyning med 12 V AC fra en BNG 650-... eller transformator TR 603-...

Bus-inngangsmodul



Anvendelse

- Optisk tilbakemelding av aktiveringstilstander f.eks.
 - åpen garasjeport,
 - feilmelding varmestyring
 - til styring av BSE/BSM 650-...
 - mulighet for montasje i dåse

Funksjon

- Aktivering av koblings-/styrefunksjoner innen for Siedle In-Home-bus
- Meldeinngang innen for Siedle In-Home-bus
- Forsyningsspennning via In-Home-bus.

Styring via

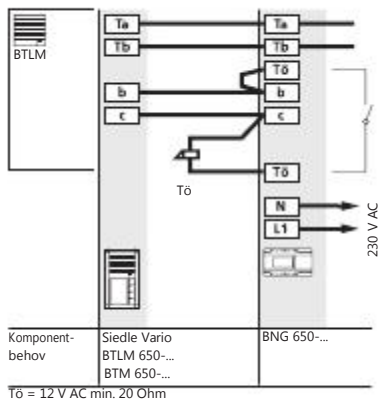
potentialfrie trykk eller jævnspennning 4-30 V DC

Programmering

Funksjon kan kun programmeres med softwaren BPS 650-...

Styring av døråpneren

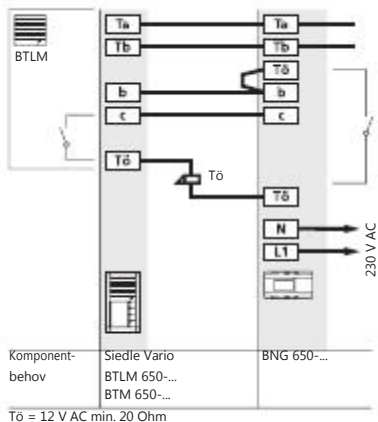
Hvis der er tilsluttet flere dørstasjoner innen for et anlegg, brukes begge kontakter til åpning av dørstasjonen. Generelt skal der brukes høyohms døråpnere for å sikre den størst mulige driftssikkerhet/rekkevidde. Anvend enten Siedle-døråpnere eller døråpnere med 12 V AC med en impedans på min. 20 ohm.



Eksterne dørstasjoner
Døråpnerkontakten på bus-strøm-
forsyningen sluttes, hver gang der
trykkes på døråpnertrykket.

- Sabotasjesikker, kan ikke åpnes fra utsiden
- kun fire kjerner til dørstasjonen

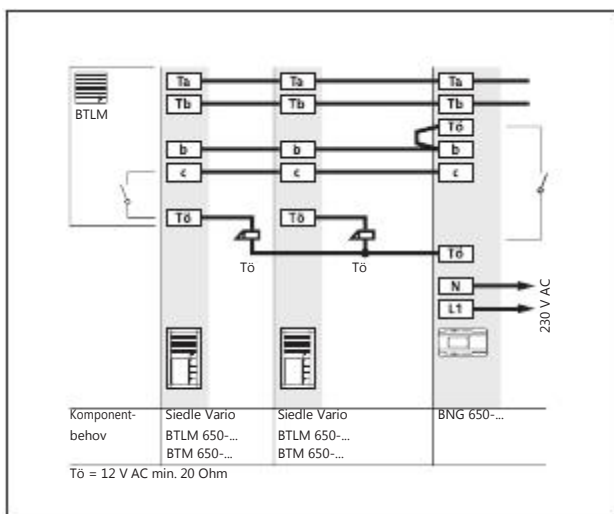
- Døråpneren skal føres til fordeleren
- Kun mulighet for installasjon ved 1 dørstasjon i strengen
- Denne installasjon er ikke mulig ved flere dørstasjoner



Eksterne dørstasjoner
Døråpnerkontakt bus-strømforsyning
og døråpnerkontakt i dørhøyttaleren
benyttes. Begge kontakter aktiveres,
hver gang der trykkes på døråpner-
trykket.

- Manipulasjonssikker, da der ikke er adgang utedra
- Dørråpneren er også manipulasjonssikker ved flere dørstasjoner i et anlegg
- Installasjonsprinsippet kan også brukes ved flere dører

- Døråpneren skal føres til fordelingen og til dørhøytteren
- 5 tråder til dørstasjon påkrevet



Anvendelse

Anlegg med mere end en dørstasjon med døråpner.

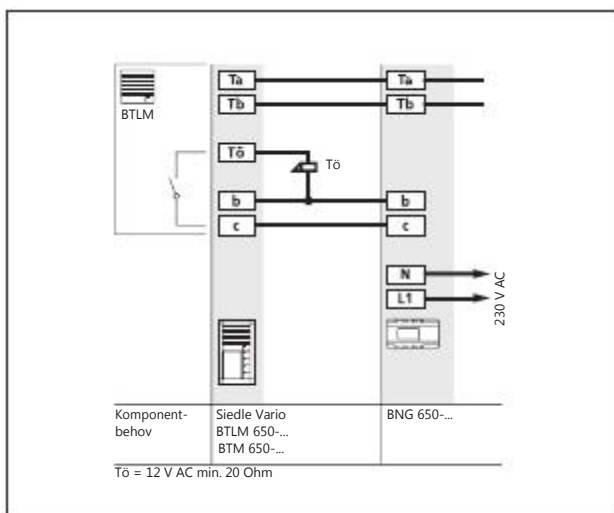
Tö-kontakt bus-strømforsyning og døråpnerkontakt i dørhøytaleren brukes. Kontakt i BNG/BVNG 650-... skifter, hver gang der trykkes på døråpner-tasten, kontakt i dørhøytaleren kun på den dør, hvor der sist blev kaldt fra.

Fordele

- Manipulationssikker, da der ikke er adgang utedra

Ulemper

- Døråpneren skal føres til fordeleren
- Til hver dørstasjon er 5 tråde påkrevet



Anvendelse

Port til ha eller sikkerhetsteknisk ikke relevante områder.

Døråpnerkontakt i dørhøytaler sluttet, hver gang der trykkes på døråpnertrykket.

Fordele

- Kun 4 tråder til dørstasjon, døråpner tilsluttes direkte i dørstasjonen
- Mulighet for flere dørstasjoner uten ekstra installasjon

Ulemper

- Ikke manipulationssikker, da der er mulighet for adgang utedra

8 Ekstrafunksjoner

Parallelt dørøppkall

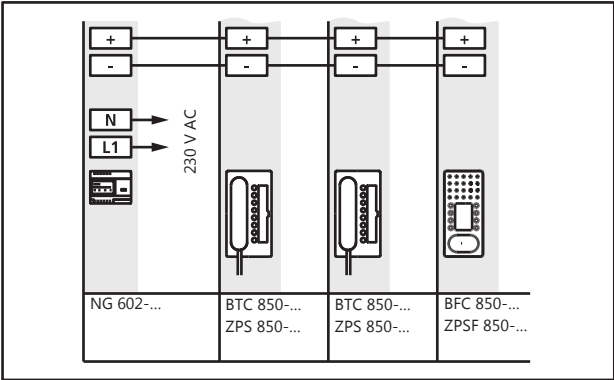
Manuel programmering

Generelt kan 2 bustelefoner programmeres parallelt. Paralleldriften kan ved manuel programmering udvides med bustelefonene Comfort BTC/BFC 850-... og tilbehør-printplaten ZPS/ZPSF 850-...

Programmering med pc og BPS

Ved pc-programmering kan 4 BTS/BFS/BTC/BFC 850-... programmeres parallelt uten ekstra strømforsyning. Fra den 5. bustelefon er BTC/BFC 850-... med ekstra strømforsyning via ZPS/ZPSF 850-... tvingende nødvendig.

Ved manuel programmering kan kun 2 bustelefoner programmeres parallelt uten ZPS 850-... Med BPS 650-... kan 4 bustelefoner programmeres parallelt uten ZPS/ZPSF 850-... Ytterligere informasjoner se side 85



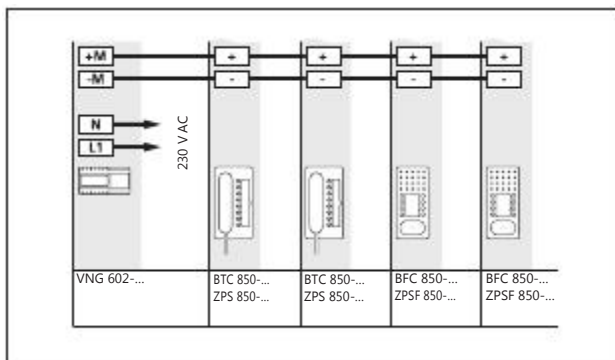
Der kan strømforsynes op til 3 ZPS/ZPSF 850-... med en strømforsyning NG 602-... Maks. strøm ved 24 V DC jævnspenning fra NG 602-... utgjør 300 mA. Disse rekkevidder gælder kun for enhedernes eksterne forsyningsspænding, ikke for In-Home-bussens rekkevidde. Rekkevidder gældende for J-Y(ST)Y eller telefonkabler installationskabel med 0,8 mm ledningsdiameter!

Fra en strømforsyning må der kun forsynes bustelefoner med ZPS/ZPSF 850-..., som befinder sig på samme streng. Blandet drift med BTC 850-... og BFC 850-... er mulig.

Strømforbrug og rekkevidde med ekstra spenningsforsyning

Spenningsområde: 20–30 V DC

Spenningsforsyning med NG 602-...	maks. ledningslængde/afstand til den ekstra strømforsyning			
BTC 850-... med ZPS 850-...	1. enhet	2. enhet	3. enhet	4. enhet
Strømforbrug 100 mA	260 m	130 m	80 m	ikke muligt
BFC 850-... med ZPSF 850-...	1. enhet	2. enhet	3. enhet	4. enhet
Strømforbrug 100 mA	260 m	130 m	80 m	ikke muligt



Der kan maks. strømforsynes 8 ZPS/ ZPSF 850-... med en videostrømforsyning VNG 602-... Maks. strøm ved 30 V DC jævnspenning fra VNG 602-... utgjør 300 mA.

Disse rekkevidder gjelder kun for enheternes eksterne forsyningspenning, ikke for In-Home-bussens rekkevidde. Rekkevidder gjældende for J-Y(ST)Y eller telefonkabler installasjonskabel med 0,8 mm tråddiameter!

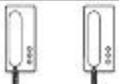
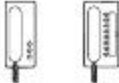
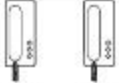
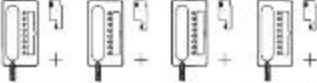
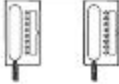
Fra en videostrømforsyning må der kun forsynes bustelefoner med ZPS/ ZPSF 850-..., som befinner sig på samme streng. Blandet drift med BTC 850-... og BFC 850-... er mulig.

Spenningsforsyning med VNG 602-...	maks. ledningslængde/afstand til den ekstra strømforsyning			
BTC 850-... med ZPS 850-...	1-4 enheter	5. enhet	6. enhet	8. enhet
Strømforbrug 100 mA	300 m	250 m	200 m	130 m
BFC 850-... med ZPSF 850-...	1-4 enheter	5. enhet	6. enhet	8. enhet
Strømforbrug 100 mA	300 m	250 m	200 m	130 m

8 Ekstrafunksjoner

Parallelt dør oppkall

- Parallel programmering av flere bus-telefoner til ét oppkallstrykk .
- Alle kombinasjoner kan prinsipielt programmeres med BPS 650-...
- Manuel programmering med 8 BTC/BFC 850-... er mulig, hvis det fra og med den 3. bustelefon i hver BTC 850-... er isat en ZPS 850-... eller i BFC 850-... en ZPSF 850-...
- BTS 850-... og BFS 850-... kan kun programmeres som bustelefon 1–4.
- Programmeringen sættet først i gang ved de bustelefoner, hvor der ikke er tilsluttet ekstra spennings-forsyning.

Manuel Prog.	Prog. med BPS 650-	Bustelefoner 1-2	Bustelefoner 3-4	Bustelefoner -8
X	X			
X	X			
X	X			
	X			
	X			
X	X			
X	X			
	X			
X	X			

Oversigt





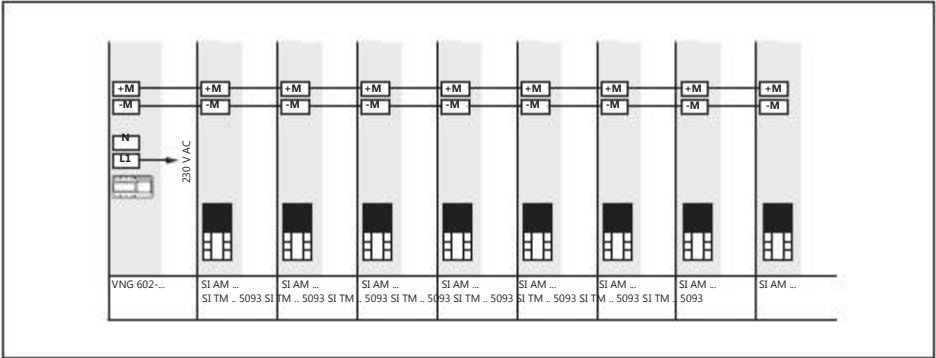


BFS 850-...
BTS 850-...
BTC 850-...
BTC 850-... + ZPS 850-...
BFC 850-... + ZPSF 850-...

Forsyning av Jung audio-svartelefoner

Maks. 15 Jung audio-svartelefoner kan forsynes med en video-strømforsyning VNG 602-... Den maks. strøm for 30 V DC jævnspenning til VNG 602-... er 1100 mA. Disse rekkevidder gjelder kun for den

eksterne forsyningsspenning af apparaterne, ikke for rekkevidderne af In-Home-bussen. Rekkevidder gjelder for J-Y(ST)Y eller YR installatjonskabel med 0,8 mm årediameter! En strømforsyning må kun brukes til at forsyne apparater, der befinner sig i den samme streng.

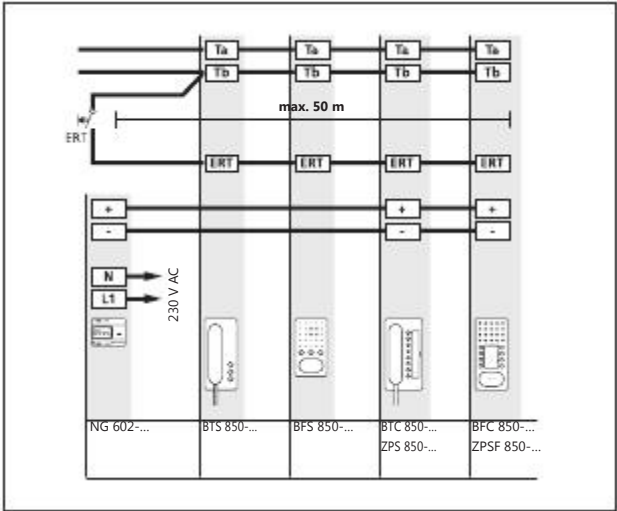


Spenningsforsyning med NG 602-...	maks. ledningslængde/afstand til forsyningen		
SI AM ...	1. enhet	2. enhet	3.-8. enhet
SI TM .. 5093	90 m	50 m	Ytteligere ekstra forsyning
Strømforgbruk 75 mA			

Spenningsforsyning med VNG 602-...	maks. ledningslængde/afstand til forsyningen							
SI AM ...	1–3 enheter	4. enhet	5. enhet	6. enhet	7. enhet	8. enhet	15. enhet	
SI TM .. 5093	300 m	250 m	200 m	180 m	150 m	130 m	50 m	
Strømforgbruk 75 mA								

8 Ekstrafunksjoner

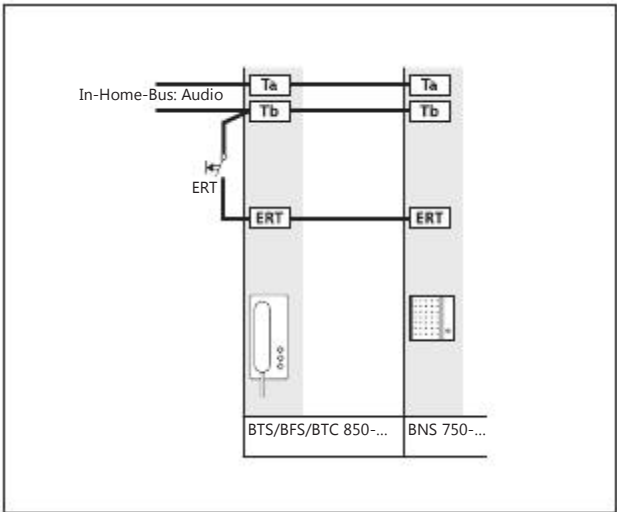
Parallelkobling etagekald



Parallelkobling etagekald

Etageringetrykket (ERT) tjener til oppkall fra leilighedsens dør til leilighedsen. ERT kan tilsluttes parallelt med henblik på oppkall til flere bustelefoner, f.eks. ved en kontoretage med 4 bustelefoner med et etagekaldstrykk ved inngangen til etagen. Der kan maks. foretages parallelt oppkall til 8 bustelefoner via et etageringetrykk .

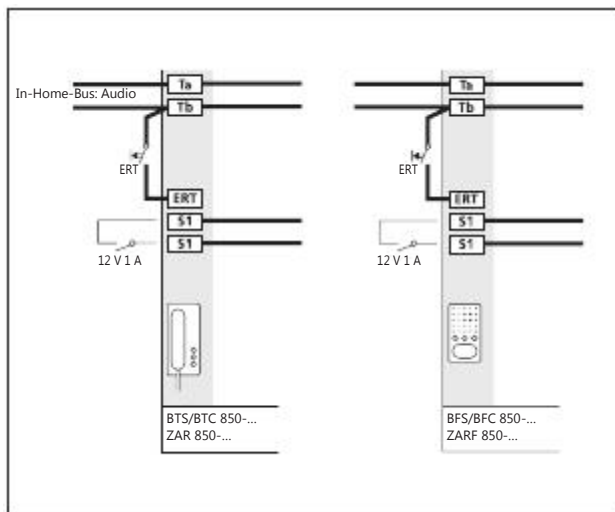
1. Hvis bustelefonene ytteligere forsynes via tilbehør-parallelkobling ZPS 850-..., ringer alle bustelefoner samtidig.
2. Hvis bustelefonene ikke forsynes ytteligere, høres etagekaldet efter hinanden på de enkelte telefoner. Etagekaldets samlede rekkevidde utgjør 50 m ved 0,8 mm tråddiameter.



Ekstra buslydgiver BNS 750-...

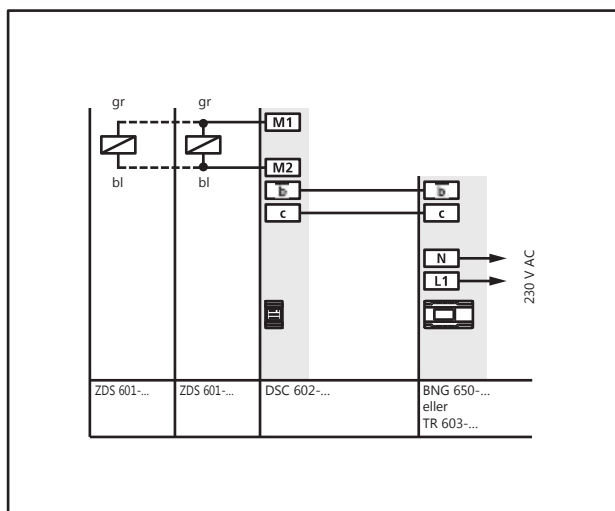
Ytteligere ekstra buslydgiver parallelt med en bustelefon. Signalering af dørøppkall og etagekald. Dørøppkallet skal programmeres på begge enheter efter installasjonen. Ytteligere informationer se side 70

Ekstra kontakt trådløs gong, tyverisikring



Ekstrakontakt i bussvartelefon

Bussvartelefonene innbefatter en ekstra kontakt på klemmene S1/S1. Styring av en ekstra signalenhet, som f.eks. radiostyret dørklokke eller optisk visning av dørkaldet. Hvis kontakten kræves i underfordeleren, kan dørkaldet programmeres til en kontakt på en BSE/BSM 650-... Leveringstilstand funksjon ekstra lyd giver 1 sekund, kan omprogrammeres multifunksjonelt pr. BPS 650-... Med BPS 650-... kan kontakten også programmeres til en tast til bustelefonen for at koble denne potentialfri.



Tyverisikring av Vario-moduler

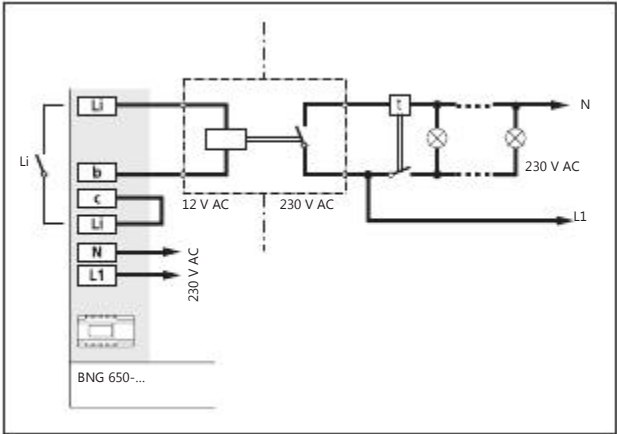
Bistabil magnet til montasje i monteringsrammen MR 611-... Til sikring av f.eks. verdifulde moduler som kameramodul, kodelås-modul eller modul til manipulasjonssikker drift av døråpner. En robust metalplate lukker for åpningsmekanismen og hindrer, at modulene kan fjernes. Magneten åpnes og låses i underfordelerne på tyverisikrings-controlleren DSC 602-... Der kan maks. tilsluttes 2 ZDS 601-... til en DSC 602-...

Rekkevidde

Maks. ledningslengde mellom DSC 602-... og ZDS 601-... ved 0,8 mm tråddiameter 100 m.

8 Ekstrafunksjoner

Oppgangsbelysning/utendørsbelysning

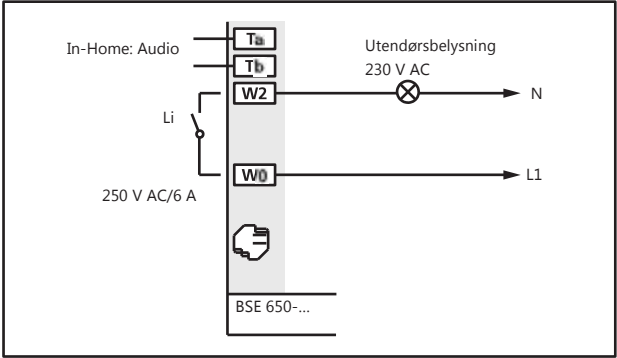
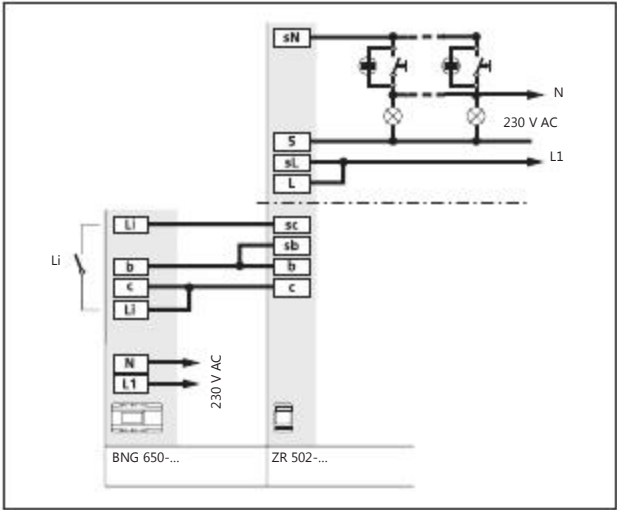


Belysningsaktivering

Med lystasten i det innvendige bus-system eller BTLM 650-... aktiveres lyskontakten på bus-strømforsyningen BNG/BVNG 650-...

Efter installasjonen er denne funksjon aktiv uten ytterligere programmering.

For at tilkoble trappe- og/eller utelys skal der iht. VDE-bestemmelserne mellomkobles et svagstrøm- og/eller tidsrele (f.eks. ZR 502-...).



Belysningsaktivering

Aktivering av ekstra lampe via BSE 650-... Maks. kontaktbelastning: 230 V AC, 6 A.

9 Service

Genstart, udskiftning, driftstilstand

Genstart av anleggsget

En genstart av anleggsget kaldes også en Power-ON-Reset.

Forsyningsspenningen til bus-strømforsyningen frakobles, vent nogle sekunder, hvorefter forsyningsspenningen igen tilsluttes. Anleggsget genstartes, alle bus-abonnenter reinitialiseres. Anleggsgets programmering bibeholdes.

Sletning av programmeringen

- Klemmene Ta og Tb frigøres.
- Bus-strømforsyningens adresse omstilles, dvs. adressen omstilles fra 1 til en endnu ledig adresse - f.eks. 2. Ved flerstrengsanlegg skal man være opmærksom på, at ingen adresse må være dobbelt programmeret. (Ingen ventetid nødvendig, da der ikke er tilsluttet nogen enheter til strengen).
- Bus-trådene Ta og Tb tilsluttes.

Genopret leveringsinnstilling

Alle programmerede abonnenter i bus-strømforsyningen slettes, anleggsget skal derefter reprogrammeres.

Fremgangsmåte:

- Forsyningsspenningen til bus-strømforsyningen frakobles.
- Klemmene Ta og Tb frigøres.
- Prog.-Mode-tasten holdes inntrykket.
- Spenningen tilkobles og Prog.-Mode-tasten slippes efter ca. 5 sekunder.
- Funksjonslysdioden 1 blinker regelmessig.
- Vent, til lysdioden 1-innikeringen atter viser normal driftstilstand.
- Bus-strømforsyningens adresse omstilles, f.eks. fra adresse 1 til 2. Vær opmærksom på, at ingen adresse i flerstrengsanlegg må være dobbelt programmeret.
- Bus-trådene Ta og Tb tilsluttes.
- Anleggsget reinitialiseres.
- Funksjonslysdioden 1 blinker igen.

- Når lysdioden 1 igen viser, at anleggsget er klar til normal drift, sættes bus-strømforsyningens adresse igen på den oprinnelige verdi.
- Anleggsget kan nu genprogrammeres.

Udskiftning av bustelefoner i et eksisterende anlegg

Hvis en allerede programmeret bustelefon skal udskiftes, skal dette ske på følgende måte:

- Forsyningsspenningen til bus-strømforsyningen frakobles.
- Den eksisterende bustelefon frakobles.
- En ny bustelefon tilsluttes.
- Tilslut forsyningsspenningen til bus-strømforsyningen igen, og vent til systemopstarten er afsluttet.
- Nye abonnenter programmeres (døroppkall, interne oppkall etc.) ved manuel programmering eller via BPS 650-...
- Ved udskiftning av eksisterende bustelefoner med BFS/BFC 850-... reduseres rekkevidden til 130 m ved 0,8 mm tråddiameter, hvis der brukes en bus-styreenhet BSG 650-...

Udskiftning av BNG 650-... med BNG 650-...

Anleggsgets eksisterende programmering bibeholdes.

- Forsyningsspenningen frakobles.
- Eksisterende BNG 650-... frakobles, og ny BNG 650-... tilsluttes.
- Prog.-Mode-tasten holdes ned, spenningen tilsluttes.
- LED 1 blinker regelmessig – vent inntil LED-innikatoren slukker og slip derefter tasten.
- Når lysdioden 1 igen viser normal driftsfunksjon, er anleggsgets hidtidige innstillinger tilbakestilt.

Udskiftning av eksisterende BSG 650-... med BNG 650-...

Anleggsgets eksisterende programmering bibeholdes. Ved udskiftning af BNG 650-... i eksisterende anlegg er det vigtigt at være opmærksom på driftstilstandskontaktens position. Innstillingen er afhængig av de typer enheter, som er installeret i det eksisterende anlegg. Hvis der finnes en blanding av forskjellige typer enheter i en eksisterende installasjon, skal driftstilstandskontakten stå i position 1.

I kontaktposition 1 begrænses strømforbruget til maks. 300 mA, således at der ikke sker beskadigelse af busabonnenter av første generation. Der er ikke mulighet for at utnytte alle In-Home-bus' funksjoner i kontaktposition 1 i fullt omfang. Følgende funksjoner bortfalder:

- Lysdiodens statusangivelse for tilbagemeldinger fra BEM/BSE 650-...
- Dørmatikk
- Viderestilling
- Kun muligheter for paralleloppkall til 2 bustelefoner
- Kontaktposition 2 har samme funktion som positionen Norm.

Siedle Select

Hvis en Select drives av en bus-styreenhet BSG 650-... kan dette have negativ innvirkning på belysningen af ringetrykkene. Det kan forekomme, at ikke alle lysdioder fungerer eller at belysningen flimrer.

9 Service

Genstart, udskiftning, driftstilstand

Drifttilstandskontakt
1-Norm-2 BNG 650-...

Kontaktposition 1 "Baglæns kompatibel"	Kontaktposition "Norm"
BTS 750-0	BTS 850-.../BFS 850-...
BTC 750-0	BTC 850-.../BFC 850-...
BNS 750-0	BTS 750-02
BTLM 650-0/-01	BTC 750-02/-03
BTLE 050-0/-01	BNS 750-02
BSM 650-0	BTLM 650-02/-03
BIM 650-0	BTLE 050-02/-03
DCA 650-0	BSM 650-02
	BIM 650-02
	BSE 650-0
	BEM 650-0
	DCA 650-02
	CSA/SBA/STA 850-...
	DCI 600-0
	SI 4 A ..
	SI AI ...

Ved enheter, som ikke er anført her,
er drifttilstandskontaktens position
ikke relevant, som f.eks. bustrykk -
knapmodul BTM 650-...

Innikationslysdioder BNG 650-...

Med de to innikationslysdioder 1 og 2 på bus-strømforsyningen angives funksjonerne for driften og mulige forstyrrelser i In-Home-bussen. Den følgende tabel viser de mulige visninger.

Visning, lysdiode 1 "Drift"											
Lysdioden blinker regelmessig (systemopstart)	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	osv.
Lysdioden blinker kort, derefter slukket længe (driftvisning, anlegg i drift)	1s	20ms	1s	20ms	1s	20ms	1s	20ms	1s	20ms	osv.
Lysdioden blinker kort, derefter slukket længe (programmeringsfunksjon aktiv)	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	osv.
Lysdioden lyser konstant (Plug+Play-programmering aktiv)											
Visning, lysdiode 2 "Feil"											
Lysdioden lyser længe, derefter slukket kortvarigt (feil i egen adresse)	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	osv.
Lysdioden lyser længe, derefter slukket kortvarigt, lyser kortvarigt, slukket kortvarigt, lyser længe (mere end 31 enheter på strengen)	2s	0,3s	0,3s	0,3s	2s	0,3s	0,3s	0,3s	2s	0,3s	osv.
Lysdioden lyser konstant (adressefeil på andre BNG/ BVNG 650-...)											
Lysdioden blinker regelmessig I flerstrengssystem tilsluttet mere end en ZBVG 650-...	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	osv.
Lysdioden blinker uregelmessig Uegnet enhet tilsluttet i Plug+Play-funksjon	0,3s	0,3s	0,2s	2s	0,3s	0,3s	0,2s	0,3s	0,3s	0,2s	osv.
Lysdioden blinker uregelmessig Ingen BTLM/BTLE tilsluttet i Plug+Play-funksjon	2s	2s	2s	2s	2s	2s	2s	2s	2s	2s	osv.

9 Service

Måleverdier

Måleverdier på In-Home-bus: Audio,
måles med et digitalt multimeter

Passiv tilstand	Min.	maks.
Forsyningsspenning Ta/Tb på bus-strømforsyningen BNG 650-...	26 V DC	29 V DC
Spenning på fjerneste deltager	16 V DC	
Strømforbrug bussvartelefoner	6 mA	
Strømforbrug bus-dørhøytaler	10 mA	
Oppkallstilstand		
Forsyningsspenning Ta/Tb på bus-strømforsyningen BNG 650-...	28 V DC	32 V DC
Spenning på fjerneste deltager	16 V DC	
Strømforbrug bussvartelefoner (lydstyrkeafhængig)	6 mA	15 mA
Samtalemodus		
Forsyningsspenning Ta/Tb på bus-strømforsyningen BNG 650-...	26 V DC	29 V DC
Spenning på fjerneste deltager	16 V DC	
Strømforbrug bussvartelefoner	30 mA	
Strømforbrug bus-dørhøytaler	80 mA	
Flerstrengssystem		
Spenning Sa/Sb målt på BNG 650-...	15 V DC	17 V DC
PRI 602-... USB		
Spenning b/c	11 V AC	15 V AC
Spenning Sa/sb	15 V DC	17 V DC
Spenning Da/Db	0,3 V DC	

10 Glossar, Inneks

Adresse	9, 21
Leveringsinnstilling	91
Utendørsbelysning	g 90
Udskiftning	91
Drifttilstandskontakt	52, 91
Classic	11, 28
1-strengssystem	6
Etagekald	40, 88
Feilsøgning	94
Håndfri	15
Trådløs gong	19, 89
Ibrugtagning	52
Internt oppkall	40
LED-innikator	40
Ledningslengde	6
Lampetrykk	40
Flerstrengssystem	8
Måleverdier	94
Ekstra lyd giver	16, 88
Parallelkobling	
etagekald	88
Plug+Play	78
Programmering	48
Reset	91
Reset Plug+Play	76
Oppkallsfrakobling	48
Oppkallstone-	
konfiguration	48
Select	11, 30
Service	94
Statusvisning (over LED)	48
Steel	11, 32
Styrefunksjoner	13, 48, 81
Teach-In	48
Abonnenter	4
Dørvalg	48
Dørhøytaler	10
Dørmatik	48
Døråpner	82
Dør oppkall	48
Overtagelse af	
dør oppkall	48
Viderestilling	48
Tid til lys-kontakt	48

BEM 650-...	13, 81
BFC 850-...	16
BFS 850-...	15
BIM 650-...	13
BNG 650-...	12
BNS 750-...	16
BPS 650-...	14, 80
BRMA 051-...	10
BSE 650-...	13, 81
BSM 650-...	13, 81
BTC 850-...	15
BTLE 051-...	10
BTLM 650-...	10
BTM 650-...	10
BTS 850-...	15
CL A xx B-01	11
DCA 650-...	14
DRM 612-...	10
DSC 602-...	89
NG 602-...	12
PRI 602-...	14
PRI 602-... USB	14, 80
SBA/STA 850-...	11, 30
SI 4 A ..	17, 44
SI AI ...	22, 44
STL	11
TÖ 615-...	82
TR 603-...	12
ZAR 850-...	19
ZARF 850-...	19
ZBVG 650-...	12
ZDS 601-...	89
ZPS 850-...	18, 84
ZPSF 850-...	19, 84
ZR 502-...	90
ZTC 800-...	18
ZTS 800-...	18

Tekniske ændringer eller tryk feil berettiger ikke til fremsættelse af skadeserstatningskrav.

Den nyeste udgave av System-håndbogen Siedle In-Home-bus: Audio finner de under downloads på adressen www.siedle.com

Kundeservice:

Siedle Danmark

Tel. +45 3677 2477
info@siedle.dk

Siedle Norway

Tel. +47 6711 0607
info@siedle.no

GEWA AS
Trollåsveien 8
1414 Trollåsen

Postboks 626
1411 Kolbotn